

10வது ஆண்டில்

விளம்பரம்
VLAMBARAM™

☎ (416) 282-8059
☎ (416) 282-4978



சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை மாதமிருமுறை இலவசம்

நதி 10

AUGUST 01, 2000

பாலம் 15

- * அப்பிள் புற்றுநோயைத் தவிர்க்குமா? (பக். 02)
- * வாகன சாரதிப்பத்திரம் பெற இருப்பவர்களுக்கு (பக்.13)
- * 47வது இந்திய தேசிய விருது (பக். 07)
- * பாவித்த வாகனம் வாங்குபவர்களுக்கு (பக். 03)
- * ஆட்டிலறி அன்னம்மாவின அதிரடித் தாக்குதல்! (பக்.12)
- * கிரிக்கெட் உலகில் முரளிதரன் முன்னணியில் (பக்.6)
- * 2001இல் வீட்டின் விலை எவ்வாறு இருக்கும்? (பக். 17)
- * அமிலப் பதார்த்தம் பல்லை எவ்வாறு தாக்குகிறது? (பக். 4)

RE/MAX
Crossroads Realty Inc., REALTOR
Independently Owned and Operated

வீடு வாங்க, விற்க
புரண ஆலோசனை பெற
Raja M. Mahendran, P. Eng.
Sales Representative
(416) 491-4002
Pager: (416) 589-4270

இழந்த முடியை மீண்டும் பெற வாருங்கள்
சபோனாவிற்கு!
SABONA
& Gift
☎: (416) 264-8787 ☎: (416) 264-8151
2602 B Eglinton Ave. E., Scarborough

அருள் விருந்து
-செ. சிவசுப்பிரமணியம்

பிறரை வெல்லுவது வெற்றியல்ல, தனது கீழான இயல்பை வெல்லுவதே வெற்றி. தன்னையே வென்றவனை விண்ணவரும் மண்ணவரும் அலைக்கழிக்க முடியாது.

தன்னைத் திருத்தி அமைப்பதற்கும், தாயவன் ஆக்குதற்கும் மனிதன் எடுத்துக் கொள்ளும் முயற்சி பிரார்த்தனை எனப் பெயர் பெறுகிறது.

அறிவிலிகள் புகழ்ச்சிக்காக வினை ஆற்றுகின்றனர். தொடுத்தகரும் வெற்றி கரமாய் முடியுமெனக் கண்டால் கோழைகளும் அதைத் துணிந்து செய்கின்றனர். வீரனோ புகழையும் வெற்றியையும் பொருள்படுத்தாது வினையாற்றுகிறான்.

அகிலாண்டமும் தானும் ஒன்று என்று உணர்வவனுக்குத் தனித்திருத்தல் என்பது எதற்கு

கடவுளின் அருகில் செல்லச் செல்ல உள்ளத்தில் சாந்தி ஓங்குகிறது.

சுயநலத்தை வளர்க்கும் செயல் யாவும் தன் மார்க்கம். சுயநலத்தைத் தவிர்க்கும் செயல் யாவும் சன்மார்க்கம். ஆதலால் பரநலத்தையே விரும்பு.

கியூபா (Cuba) மாலினி பஞ்சலிங்கம்

அத்திலாந்திக் சமுத்திரத்தின் மத்திய அமெரிக்க நாடுகளுக்கு அருகே "கரீபியன் கடல்" [Caribbean Sea]. பகுதியில் அமைந்துள்ள ஒரு தீவாகும்.

பரப்பளவு: 42,803 ச. மைல்கள்
மக்கள் சனத்தொகை: 10 846,000 பேர்
(1992ஆம் ஆண்டு மதிப்பீட்டின் படி)

தலைநகரம்: ஹவானா (Havana)

அத்திலாந்திக் சமுத்திரக் கடற்கரையோரமாக உள்ளது

சுதந்திரம்: மே 20, 1902 இல் சுமார் 4 ஆண்டுகள்

அமெரிக்க ஆக்கிரமிப்பிலிருந்து சுதந்திரம் கிடைத்தது

மொழி: ஸ்பானிஷ்

சமயம்: திரு. பிடல் கஸ்ரோ அதிகாரத்திற்கு வரமுன் 85% ரோமன் கத்தோலிக்க மதமே பின்பட்டது அதற்கு முன்னர் டிசெம்பர் 10, 89 இல் ஸ்பெயின் ஆதிக்கத்தில் இருந்து சுதந்திரம் கிடைத்தது. ஸ்பானிஷ், அமெரிக்க சட்டங்களை பின்பற்றினாலும், முற்று முழுவுதமாக கம்யூனிச சோசலிச கோட்பாடுகளின் அடிப்படையிலேயே ஆட்சி நடாத்தப்படுகின்றது. திரு. பெடல் காஸ்ரோவின் தலைமையில் கீழ் ஏனைய எந்த அரசியல் கட்சியும் இல்லாத ஒரே கட்சி தலைமையாக நிர்வாகம் நடைபெறுகின்றது.

உன்னை அறிந்தால்

தெரிந்ததை தெரியாததும், தெரியாததை தெரிந்ததும் என்று கூறுவதாலும், அறிந்ததை அறியாததாகவும், அறியாததை அறிந்ததாகவும் விளக்கமில்லாமல், விளங்கிக் கொள்ள முடியாமல், முன்னுக்குப் பின் முரண்பாடாக கதைப்பது சிலரின் இயல்பு. இவர்கள் யதார்த்தத்தை விட்டு விலகி நடப்பவர்கள் என்றே கூறமுடியும். தன்னுடைய நிலைமையை உயர்த்த வேண்டும் என்பதில் பலரிடம் இரு கருத்துக்கள் இருப்பது சரியென்று சொல்வது தவறு. ஆனால் தனக்கு விளங்காததை மற்றவர்களிற்கு விளங்க வைப்பது தவறு என்று சொல்பவர்கள் சிலர் இருக்கிறார்கள். பலமட்டங்களிலும், தட்டுகளிலும், வாழ்வின் வெவ்வேறு நிலைகளிலும் வாழ்பவர்கள் வித்தியாசமான விசயங்களை விளங்கிக் கொள்ளும் திறன், ஆய்வு, கருதுகோள்கள், முடிவு வேறு வேறாக இருக்கும். இதுதான் யதார்த்தம். இது பிழையென்று இல்லை. வாழ்வின் நியதி, வாழ்ந்த முறை, வளர்க்கப்பட்டமுறை, சூழ்நிலை இவையே இவற்றிற்குரிய காரணிகள். ஆனால் சமூக நிலையிலிருந்து, யதார்த்தம் என்று சொல்லி இல்லாத உலகத்தைக் கற்பனை பண்ணி அல்லது இருப்பதாக கற்பனை பண்ணிக் கொண்டு கொடுக்கும் முடிவுகள் சரியா? செய்யும் செயல் குறைந்தது ஒரு வீதம்கனிந்தாவது புரியா விட்டால், விட்டில் பூச்சி கதை என்று சொல்வதைத் தவிர வேறு என்ன? நல்லதை நினைப்போம். நல்லதை செய்வோம். இன்றும் நமதே, நாளையும் நமதே. நல்லதைச் சிந்திப்போம்.. நல்லதே நடக்கும். -நெற்றிக்கண்ணன்

உலக தமிழோசை மூலம் ஆக்கங்கள் தருபவர்கள் பிரதி சனி தோறும் 12:15மணிக்கு CTBC இல்

SINGAPORE CELLUAR

\$29.00
Mon. - Fr. 6:00 p.m. to 8.a.m FREE
Sat. & Sun. FREE & Much More

\$49.00
3 Months Service
Numeric + Voice
+ Activation FREE PAGER

\$55.00 + Taxes / Month
7 a.m. - 7 p.m. 400min. இலவசம்
7 p.m. - 7 a.m. கிழமை நாள் இலவசம்
Fri. 7 p.m. - Mon. 7 a.m. இலவசம்
மேலதிக நிமிடம் 20 சதம் மட்டுமே

CANTEL
Bell Mobility

Mobile Message, Call Waiting, Call Display per second billing included.
மேலதிக விபரத்திற்கு சக்தி: (416) 745-2378
HOTLINE: (416) 980-1234

துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கு கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்
☎ (416) 267-8221

சிவாகம கிரியா பீடம்
☎: (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்பாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்கமி பூஜை சிரார்த்த மஹாளயாதி பீதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா? தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள். சிவயூ ச. கு. யூதரக்குருக்கள் (கண்ணன் குருக்கள்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம் 5 Greenleaf Terr., Scarborough, Ont.

VLAMBARAM, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD. TORONTO, ONT. M1B 5P9, CANADA
TEL: (416) 282-8059 FAX: (416) 282-4978 e-mail: vlambaram@email.com



அறிவும் ஆக்கமும் (62)

-விஜே குலத்துங்கம்

An apple a day keeps the doctor away என்று ஆங்கிலத்தில் அடிக்கடி கூறும் வாக்கியம் உண்டு. அதாவது ஒரு நாளைக்கு ஒரு அப்பிள் வீதம் சாப்பிட்டு வந்தால், நீங்கள் வைத்தியரை தள்ளி வைக்கலாம் என்பதாகும். அப்பிள் சாப்பிட்டால் நோய்கள் வராது, வைத்தியரை நாட வேண்டிய அவசியம் இல்லை என்பதாகும். இதுவரை காலமும் அப்பிளில் உள்ள விற்றமின் 'C' யே இதற்குக் காரணம் என நம்பப்பட்டு வந்தது. ஆனால் ஆராய்ச்சியாளர்கள் அப்பிளின் சதைமீலும், தோலிலும் உள்ள புற்று நோயை எதிர்க்கக் கூடிய இரசாயனப் பொருட்களை ஆராய்ந்து உள்ளார்கள். இந்த இரசாயனப் பொருட்களாவன Flavanoidsம் Polyphenol களும் ஆகும். இவற்றின் Anti - Oxidant இயல்புகளை விஞ்ஞானிகள் ஆராய்ந்து இதைப் பற்றிய கண்டு பிடிப்புகளை 'Nature' என்ற விஞ்ஞான சஞ்சிகையில் கட்டுரையாக வெளியிட்டு உள்ளார்கள்.

இந்த anti-oxidant எனப்படும் பொருட்களாவன புற்று நோய்க் கலங்களின் வளர்ச்சியையும் பெருக்கத்தையும் கட்டுப்படுத்துகின்றது. நியூயோர்க்கிலுள்ள Cornell பல்கலைக் கழகத்தில் செய்த பரிசோதனையில் 100 கிராம் அப்பிளை சாப்பிட்டால் அது 1500 மில்லி கிராம் விற்றமின் 'C' கொடுக்கக்கூடிய anti-oxidant அளவு தாக்கத்தைக் கொடுக்கும் என கூறியுள்ளார்கள்.



அப்பிளில் உள்ள இரசாயனப் பொருட்கள் அலேர்ஜிக்கு எதிர்ப்புக் காட்டக்கூடியதாகவும், வீக்கமடைதலைக் கட்டுப்படுத்தவும், வைரசுகளுக்கு எதிர்ப்புள்ளதாகவும் இருக்கின்றன. இதனால் பல நோய்கள் வராதவாறு அப்பிள் பாதுகாக்கின்றது. புற்று நோய்க்கு எதிர்ப்பைக் காட்டும் Phytochemicals இனது தாக்கத்தை அறிவதற்கு கோலோன் புற்றுநோய்க் கலங்களை பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தினார்கள். இந்த ஆராய்ச்சியில் அப்பிள் தோலில் இருந்து எடுக்கப்பட்ட 50 மில்லி கிராம் Phytochemicals புற்று நோய்க் கலங்களின் பெருக்கத்தை 43 வீதத்தால் குறைத்தது. அப்பிள் சதைமீலிருந்து எடுக்கப்பட்டது, 29 வீதத்தினால் புற்று நோய்க் கலங்களின் பெருக்கத்தை குறைத்தது. எனவே அப்பிள்களை ஒவ்வொரு நாளும் சாப்பிடுவது உடல்நலத்திற்கு அவசியம் ஆகும். அதுவும்

தோலைச் சீவி எறியாமல் தோலுடன் சாப்பிடுவதே நல்லது. ஆனால் அப்பிளை நன்கு கழுவி சாப்பிடுதல் வேண்டும். அப்பிள் மாத்திரமல்லாது நாளாந்த உளவில் அதிகளவு பழங்கள் மரக்கறி வகைகள் ஆகியவற்றைச் சேர்த்துக் கொள்ளல் மிகவும் நன்மையை அளிக்கும்.

மருத்துவ ஆராய்ச்சியில் இன்னமொரு செய்தி Type II நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்களுக்கு இருதய நோய்கள், Storke போன்றவற்றை விற்றமின் 'E' ஐ எடுப்பதன் மூலம் குறைத்துக் கொள்ளலாம் என்பதே இந்தச் செய்தியாகும். உலகின் நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்களின் 90 வீதமானோருக்கு Type II நீரிழிவு நோய்தான் உள்ளது. இதனை இன்சுலினில் தங்கியிராத Diabetes Mellitus என்று கூறுவார்கள். இது உள்ளவர்களில் இன்சுலினின் தாக்கம் இல்லாமல், இரத்தத்தில் சீனிச்சத்து அளவில் கூடுகின்றது. இதனால் மாரடைப்பு, Storke போன்றவை நேரிடலாம்.

விற்றமின் E யில், நீரிழிவு உள்ளவர்களில் இருக்கும் தாக்கத்தை அறிய பரிசோதனைகள் ரெக்சால் பல்கலைக் கழகத்தில் நடாத்தப்பட்டது. இதில் 25 நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்களுக்கு முன்று மாதங்களுக்கு 1200 IV அளவு விற்றமின் E கொடுக்கப்பட்டது. சாதாரணமாக நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்களுக்கு இரத்தக் குழாய்களில் வெண்குருதிக்க கலங்கள் படிந்து அவற்றை தடிப்படையச் செய்கின்றன. இப்படி இரத்தக் குழாய்கள் தடிப்படைவதினால் தான் மாரடைப்பு, Stroke போன்றவை ஏற்படுகின்றன. ஆனால் பரிசோதனையில் விற்றமின் E கொடுக்கப்பட்ட போது இந்த படிவு குறைந்து, இரத்தக் குழாய்கள் தடிப்படைவது மிகவும் குறைவாக காணப்பட்டது. இது மாத்திரமல்ல விற்றமின் E ஒரு anti-oxidant ஆகவும் தொழிற்படக்கூடியது.

எம்மில் பலர் Krazy glue எனப்படும் பரவலாக ஒட்டுவதற்கு பயன்படும் ஒருவித பசையைப் பற்றி அறிந்திருப்பார்கள். உடைந்த Clay இனால் செய்யப்பட்ட பொருட்கள், கண்ணாடிப் பொருட்கள் போன்று பலதரப்பட்ட பொருட்களையும் ஒட்டுவதற்கு இந்த Krazy Glue பயன்படுகின்றது. தற்போது இந்த Krazy Glue இனால் இன்னொரு பயனும் உள்ளது என கூறப்படுகின்றது. ரொரன்ரோவில் உள்ள Sunny Brook வைத்தியசாலையைச் சேர்ந்த தோல் வியாதி நிபுணரான Dr. Marvin Lester இன் கூற்றுப்படி கடதாசியினால் ஏற்படும் வெட்டுக்கள் போன்ற சிறிய வெட்டுகளுக்கு Krazy Glue மூலம் ஒட்டலாம் என்று அறியப்படுகின்றது.

ஆனால் இந்த Krazy Glue வைப் பாவிக்கும் போது மிகுந்த கவனம் எடுக்க வேண்டும். எங்களில் பலர் வீட்டில் இந்த பசையை உபயோகிக்கும்போது, தவறுதலால் முட்டுமேயானால் உடனே ஒட்டி விடும் இப்படி ஒட்டினால் பிரித்தெடுப்பது மிகவும் கடினம் தவறுதலாக ஒட்டிவிட்டால் பலவந்தமாக பிரிக்கமுயலக்கூடாது. விரல்களுக்கு பெண்கள் சாயம் பூசும் கியூடெக்ஸ் ஐ அகற்றுவதற்காக Nail Polish Remover என்னும் திரவத்தை உபயோகிப்பார்கள். இத்திரவத்தை உபயோகித்து Krazy Glue வைக் கரைத்து விரல்களை நாம் இலகுவாக பிரித்தெடுக்கலாம். சூடான சவர்க்காரத் தண்ணீராலும் கழுவலாம்.

AUGUST 01, 2000

உலக தமிழோசை

VLAMBARAM

☎ : (416) 282-8059

உலக தமிழோசை

PAGE

11 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில்

யோகாஸ்

☎: (416) 267-0408

1		2			3
		4			
5			6	7	
			8		
		9	10		11
12					
	13		14		15

குறுக்கு எழுத்து போட்டி இல. 11

இடமிருந்து - வலம்

1. நாயனம்
3. ஆம் (வல-இட)
4. சொந்தக்காரர்கள்
5. யானையின் மகவு
9. இளநகை
12. கடல்
14. சாவி (வல-இட)
15. கம்பு

மேலிருந்து கீழ்

1. கடவுள் நம்பிக்கை இல்லாதவன்
2. ஊக்கம்
6. அடைப்பு நீக்கு (கீழ்-மேல்)
7. அத்தாட்சி (கீழ்-மேல்)
8. பெரிய நீர் நிலை
10. வெற்றி
11. நீர்
12. ஆலமரம்
13. வீட்டு வளர்ப்பு பிராணி

சரியான விடைகளைத் தேர்ந்து எடுத்தால் ரூ. 1000 வரை வெல்லலாம். இலக்கு "YOGA" இலக்கு \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் AUGUST 27, 2000க்கு முன்பு விளம்பர விவரத்தை அறியுங்கள்.

வி	க்	க்	ர	க	ம்	தி
த	ட்	ல்	லை	உ		
ணி	ட்	ப்				
லா	ப்	பை	ப்	ரு	க	
வா	ஜ்	பா	ய்		ரு	
த	ர்	தி	ரு	மா	ல்	ந்
ம்	ர	வை	ற		கா	
		சு	ம	ங்	க	லி

#109 இல் வெற்றி பெற்றோர்
1) T. ஜெயந்தி, Toronto, Ont.
2) த.மராஜா V. Scarborough, Ont.

கடந்த குறுக்கெழுத்து போட்டியில் ஏற்பட்ட தவறுகள் மனம்வருந்துகிறோம். திருமல், கருங்காலி இரண்டு விடைகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உள்ளிட்ட பல நாடுகளில் உள்ள ஆட்டிஸ்ட், கோழி, மீன், கணவாய் மற்றும் சகல விதமான உலக பொருட்களுக்கும் நாடுங்கள்

S.G.M

steam carpet cleaning

*சோபா செஸ் *வீடுகள் *காரின் உட்புறம்
*Apartments*Condominiums*carpets

மிகவும் குறைந்த செலவில் செய்துகொள்ள இன்றே அழைப்பு
Toronto Home: (416) 754-0963 Cell: (416) 455-9402 கனேஸ் (905) 403-0111

பொதுவாக எங்கள் உடம்பில் வெட்டுக்காயங்கள் ஏற்பட்டால் குணப்படுத்து உடற்கலங்களின் வளர்ச்சி மூலம்தான். இயற்கை காயங்களை குணமாக்கும் வல்லமை உடற்கலங்களுக்கு உண்டு. ஆவழக்கமாக காயங்கள் ஏற்பட்டால் பிளாஸ்டர் போட்டு முடிவிடுகின்றே இதற்குக் காரணம் கிருமிகள் உள்ளே புகு வதடைப்படுத்துவதற்காகத்தான். அத்துடன் வெட்டுக் காயம் மேலும் பிளக்க அதை ஒன்று சேர்த்து வைப்பதற்குமாகத்தான். இது தவிர பிளா காயங்களைக் குணப்படுத்த உதவுவதில்லை. பிளாஸ்டர் செய்யும் வேலை Krazy Glue செய்யும் என தோல்வியாதி வைத்திய நிபுணர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

சாதாரமாக கடைகளில் காணப்படும் Krazy Glue சிறிது நச்சுத் தன் வாய்ந்தது. ஆனால் சிறிய அளவில் உடலில் பாவிக்கப்பட்டால் பா இல்லை. வைத்திய நிபுணர்கள் பிரத்தியேகமாக நச்சுத் தன்மை அகற்றும் Dermabond என்ற Krazy Glue வை உபயோகிக்கின்றார்கள்.

எனவே இனிமேல் முதலுதவிச் சிகிச்சைப் பெட்டியினுள் ஒரு சிறிய Krazy ஒன்றை வைத்திருப்பது பிரயோசனமாகவிருக்கும்.

"அறிவும் ஆக்கம்" பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை நீங்கள் எந்த வகையான விடயங்களை இக்கட்டுரையில் எதிர்பார்க்கின்றீர்கள் என்பதை விஜே குலத்துங்கம் 61 SCARFAIR PATHWAY, SCARBOROUGH, ONT. M1B 4G2 என்ற விலாசத்தி அல்லது vijey@interlog.com என்ற விலாசத்திற்கு E-Mail ஐ எழுதி அனுப்பவும்.

APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing

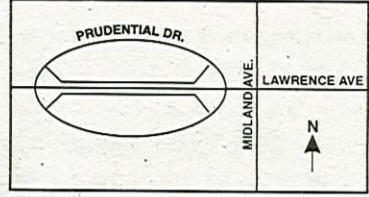


- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing



Tel: (416) 285-4998

2500 Lawrence Ave. East, Unit #11, Scarborough, ON



Apple

Apple

Apple

Apple

Apple

Apple

Apple

Apple

OODAM MAINTENANCE WORKS

Janitorial Services ("Sanitation for the Nation")

- * KITCHEN RENOVATIONS
- * BATHROOM REVOLUTION
- * TILES
- * PLUMBING



> Railing > Fencing > Welding

Free Estimates

Pl. Call: Thamby - TEL./Fax: (416) 638-2796

18 Brantley Cres. Downsview, North York, M3J 1X5

J DAYCARE



- > 7 மாதம் தொடக்கம் 6 வயதுச் சிறார்களுக்கு சிறந்த பராமரிப்பு
- > ECE தகுதி பெற்ற நடத்துனர்
- > TAX RECEIPT வழங்கப்படும்
- > காலை 7:00 மணி - மாலை 6:00 மணிவரை
- > மாலை 6:00 மணி - மாலை 10:00 மணிவரை

1 Hr. - \$3.00
Day - \$15.00
Week - \$60.00

தினசரி நடவடிக்கைகள்: உள்ளக, வெளியக விளையாட்டுக்கள், தமிழ் ஆங்கிலம் படிப்பித்தல், இரு நேர உணவு, வெளிப்புறச் சுற்றுலா

தொடர்புகளுக்கு: Mrs. S.J. செளந்தரநாயகம் (416) 502-3033

(Finch/Birchmount) 151 Lamareaux Dr., TownHouse 99A, Scarborough, Ont. M1W 2J9

நியூ மிலேனியத்தில்
ஸ்காபரோவில் 9 வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஜப்பானிய, அமெரிக்க
வாகனத்திருத்த வேலைகளுக்கும் நீங்கள் நாட வேண்டிய ஒரே இடம்

Also Air Conditioning Service & Repair



NTE AUTO INC.
New Trade Engineering

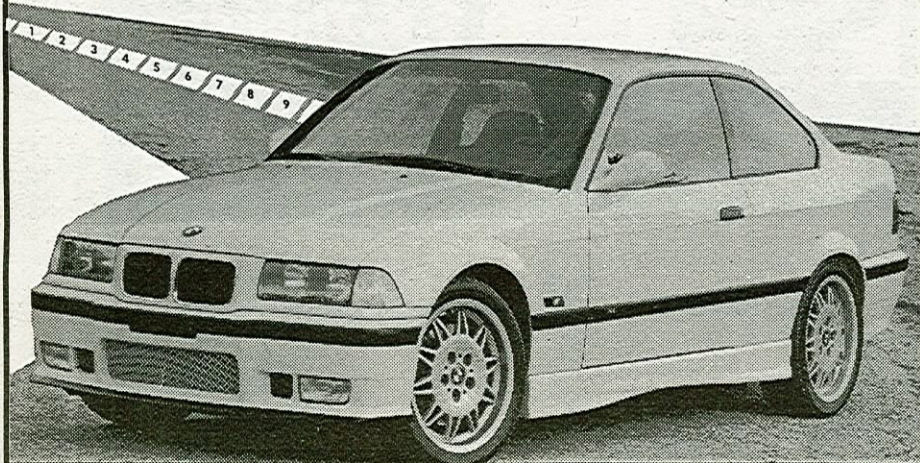
என். ரி. இ. ஒட்டோ இங்க்

Contact: Sivabalan

சிவபாலன்

Tel: (416) 750 - 1573

151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBOROUGH, ONT.



In New Millennium We are entering 9th year service in Scarborough

கலைமகள் புத்தக நிலையம்



- * சிறுவர்களிற்கான நீதிக்கதைகள்
- * தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- * கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- * இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- * குறங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- * CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- * கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல

துரித பணமாற்றுச்
சேவை

594 PARLIAMENT ST.
TORONTO, ONT.
☎: (416) 921-5018

3238 Eglinton Ave., East
Scarborough, Ont.
☎: (416) 265-3605

3850 FINCH AVE. E.
GO 1A
SCARBOROUGH, ONT.
☎: (416) 292-9319

2580 Sheppard Ave. #9
Newin Centre Mall
Mississauga, Ont.
☎: (905) 306-0494



புட்டு? சாவி? KEERTH LOGSMITH வீடு-வியாபாரம்-தொழிலகம்

வீட்டு திறப்புகள் தொலைந்து விட்டதா?
மாற்ற வேண்டுமா? மற்றும் உங்களது
சகலவித திறப்பு சம்பந்தமான
பிரச்சினைகளிற்கு தீர்வு காண நினைவில்
வைத்திருக்க வேண்டிய தொலைபேசி இலக்கம்

[416] 439-3709

Pager: 375-7330



பல்லுப்போனால் சொல்லுப் போகுமா?

Dr. M. உமா
பல்வெத்திய நிபுணர்

சென்ற இதழில் பல்லில் உருவாகும் முரசு வியாதியைப் பற்றி அறிந்தீர்கள். இந்த இதழில் பற்குத்தையைப் பற்றிப் பார்ப்போம்.

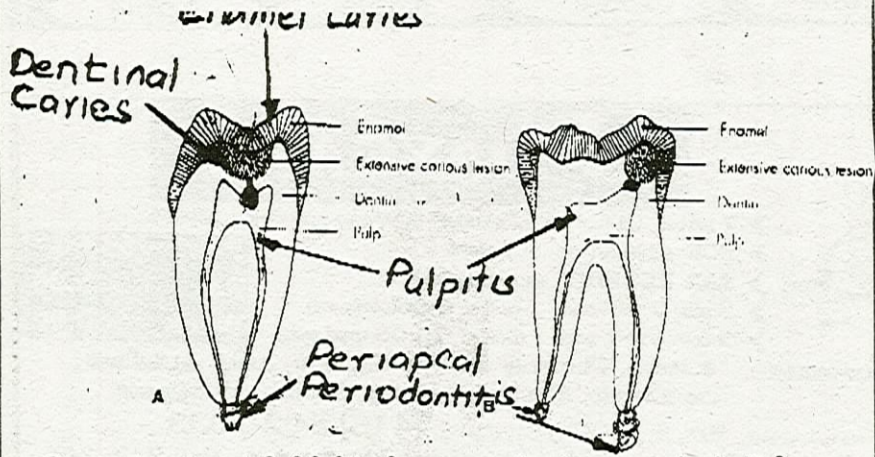


Dental Caries (பற்குத்தை)

பற்குத்தையான சில காரணிகளின் சேர்க்கையால் உருவாக்கப்படுகிறது.

1. Bacteria: வாயில் பொதுவாகக் காணப்படும் நுண்அங்கி.
2. உணவுப் பதார்த்தங்கள் (முக்கியமான சீனிப் பதார்த்தங்கள்) இவை நாம் உணவு உண்டபின் பற்களின் மேற்பரப்பில் படிந்து காணப்படும்.

சீனிப்பதார்த்தங்கள் பக்ரீரியாவின் தாக்கத்திற்கு உள்ளாகும் போது லக்ரிக் அமிலம் (Lactic Acid) உருவாக்கப்படுகிறது. அமிலம் அரிக்கும் தன்மை உடையது என்பதை நீங்கள் அறிந்திருப்பீர்கள். இவ்வாறாக பல்மேற்பரப்பில் தொடர்ச்சியாக உருவாக்கப்படும் அமிலத்தினால் (அமிலத்தன்மையால்) பல்மளிளிரியானது (Enamel) அரிப்புக்குள்ளாகிறது.



இதனால் பல் பன்மளிளிரியில் சிறு துவாரங்கள் உருவாக்கப்படுகிறது. இவ்வாறாக பன்மளிளி தாக்கத்திற்கு உள்ளாகும் போது உருவாகும் பற்குத்தை Enamel Caries என்று சொல்லப்படும். இதனைத் தொடர்ந்து Bacteria பின் தாக்கத்திற்கு பன்முதல் (Dentin) உள்ளாகிறது. இவ்வாறாக பல்முதல் தாக்கத்திற்கு உள்ளாவதால் உருவாகும் பற்குத்தை Dental Caries என்று சொல்லப்படும்.



இந்நிலையில் பற்சிகிச்சை பெறாவிடில் Bacteria வின் தாக்கத்திற்கு பல்மச்சைக்குழி (Pulp) உள்ளாகிறது. இதனால் பல்மச்சைக்குழியில் வீக்கம் (Pulpitis) உருவாகிறது. இவ்வாறாக பல்மச்சைக் குழியை அடையும் நுண்அங்கிகள், பல்வேரையும் தாக்கி பல் தாங்கும் இழையங்களும் தாக்குகின்றது. இதனை Periapical Periodontitis என்று சொல்லப்படும். இதற்குரிய சிகிச்சை முறை அடுத்த இதழில் பார்ப்போம்.

ஞானம்ஸ் ஸ்டூடியோ

Introducing 1Hour Photo Lab: 3X5 & 8X12

Professional Photographer - கதிர்

☎: (416) 750-8118

2381 EGLINTON AV. E.

KENNEDY/EGLINTON, SCARBOROUGH

ஐ கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்

ஐ சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்

ஐ சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்

ஐ பலன் பார்த்தல்

ஐ எண் சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்



☎: 299-8361

Neelam SILK
நீலம் சில்க்

2000ஆம் ஆண்டின் புதிய புடவைத் தெரிவுகளை நம்மவர்களுக்கு அறியத்தருகிறார்கள் 'நீலம் சில்க்'

உயர்ரகப் பட்டுப் புடவைகளிற்கு நீலம் சில்க்

- ☛ முகூர்த்தப்பட்டுப் புடவைகள்
- ☛ பாரம்பரிய பட்டுப் புடவைகள்
- ☛ Thread Work பட்டுப்புடவைகள்
- ☛ ரிசு சேலைகள்
- ☛ காஞ்சி 2000 ரிசு சேலைகள்
- ☛ Emboss Tissue சேலைகள்,
- ☛ Cut Work சேலைகள்
- ☛ அயூர்வா 2000 Cut Work



புதிய வெளியீடுகள்

- ☛ மைசூர் சில்க் சேலைகள்,
- ☛ சோனா மீனா (Sona Meena)
- ☛ புதிய டிசைன்கள். இவை மட்டுமல்ல இன்னும் பலவித தெரிவுகள்

"தமிழர் மத்தியில் ஓர் தரமான பட்டுப்புடவை மாளிகை"

'நீலம் சில்க்'

1453 GERRARD STREET EAST (Indian Bazaar)

CALL: (416) 778-7455 FAX: (416) 778-8484

நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை!

வாகன விபத்தில் பாதிக்கப்பட்டீர்களா?



முதலில் வைத்தியசாலைக்கு செல்லுங்கள் பின் இவரை அழையுங்கள்

எஸ்.கே.தீசன் S.K.Theesan

416-631-6322

CRIMINAL கிரிமினல் வழக்குகள்

DOG BITES

SLIP & FALL



IMMA TRADING COMPANY

MANUFACTURE - IMPORTS - EXPORTS - WHOLESALE

CLEARANCE SALE

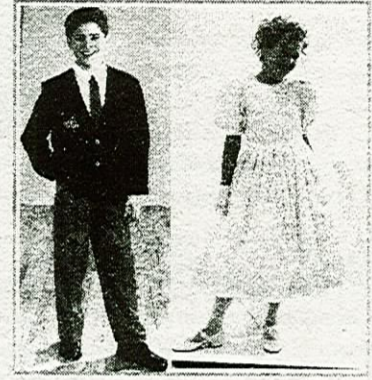
Every Friday, Saturday and Sunday
10am - 09pm.

IMPORTED READY-MADE
GARDMENTS CHILDRENS,
LADIES AND GENTS WEAR

cash & carry

- * Stainless Steels Cookware
- * Bed Spread
- * Mint Blanket
- * Quality Clock and Gift Items and More...

Tel: (416) 609-0827
Fax: (416) 283-3218
Cell: (416) 930-0910



85 Middlefield Rd., #21, Scarborough, Ontario M1V 4Y5



infoTamil Online

தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியின் காலத்திற்கேற்ப
உங்கள் வர்த்தக நிறுவனங்கள் பற்றிய
விபரங்களை internet ல் இலவசமாக விளம்பரம்
செய்துகொள்ள இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

www.infotamils.com

If you are a business-owner wishing to attract that special Tamil market,
take the opportunity NOW to advertise with infoTamil Online.

Need help moving your company into the exciting and
profitable world of Internet marketing?

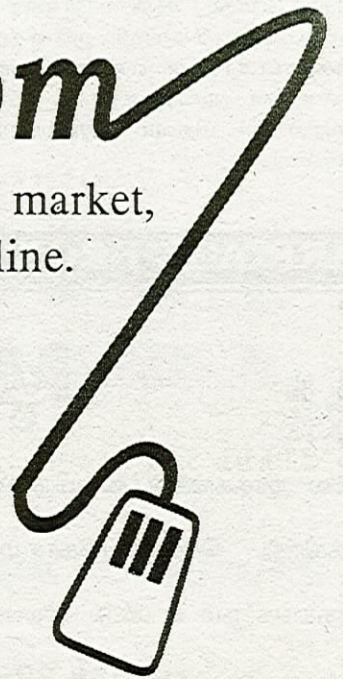
For movies
show times
visit
infoTamil Online

Contact infoTamil Online Today!

<http://www.infotamils.com>

Toll free: 1 888-257-2891

e-mail : info@infotamils.com



விளையாட்டுத் தகவல்கள் (58)

"எஸ். கணேஷ்

சாதனை மேல் சாதனை படைக்கும்
தமிழ் வீரன் முத்தையா முரளிதரன்
கிரிக்கெட்



எட்டுத் திசையும் கப்பல் கட்டிய தமிழன் இன்று எட்டுத் திசையும் பலவித துறைகளிலும் புகழ் பரப்புகிறான். விளையாட்டுத் துறையை எடுத்துக் கொண்டால் அண்மைக்காலங்களில் முழு உலகமுமே வியந்து நோக்கும் முத்தையா முரளிதரன், சோனியா ஜெயசீலன், மற்றும் கஜன் சிவபாலன், ஜெயகரன் திருச்செல்வம் மேலும் பல வீரர்களைக் குறிப்பிட்டுச் சொல்லலாம். இவர்களில் கிரிக்கெட் விளையாட்டில் சிறந்த வீரன் முத்தையா முரளிதரன் என்றால் அது மிகையாகாது. கிரிக்கெட் விளையாட்டில் முரளிதரனை விட்டால் இலங்கையின் கதி என்ன? என்ற கேள்விக்கு முழுப்பதிலுமே இன்று முரளிதரன் எனலாம்.

சென்ற உலக தமிழோசை இதழில் Singer Cup Traingular Series இல் இலங்கை இரண்டு தடவையில் பாகிஸ்தானையும் இரண்டு தடவைகள் South Africa யையும் மண்கவ்வச் செய்தது என்பதை பார்த்தோம். இறுதிப்போட்டியில் எவருடனும் தோல்வியுறாமல் இலங்கை அணி சவுத் ஆபிரிக்க அணியுடன் மோதியது. இதில் இலங்கை அணி 30 ஓட்டங்களால் வெற்றிபெற்று Singer Cup ஐ தனதாக்கியது.

இவ்இறுதிப்போட்டியில் இலங்கை அணியின் வெற்றிக்கு காரணகர்த்தாவாகிய முரளிதரன் Man of The Match விருதை வென்று கொண்டார். இதில் 10 ஓவர்கள் பந்து வீசி 44 ஓட்டங்களை கொடுத்து 5 விக்கெட்டுகளை கைப்பற்றினார். இதில் முக்கிய விக்கெட்டுகளான Kirsten, Hall, Klusener, Pollock அனைத்துமே முரளிதரன் கைப்பற்றினார். One Day ஆட்டத்தில் நான்காவது தடவை ஒரே ஆட்டத்தில் 5 விக்கெட்டுகளை கைப்பற்றி சாதனை படைத்துள்ளார்.

27 வயதுடைய முத்தையா முரளிதரன் ஒரு நாள் சர்வதேச ஆட்டங்களில் இதுவரை 194 விக்கெட்டுகளையும், Test ஆட்டங்களில் 278 விக்கெட்டுகளையும் கைப்பற்றி உள்ளார். உலகத்திலேயே தற்போது Spin பந்து வீசுவதில் முதல் இடத்தில் உள்ள இவர் கிரிக்கெட் ரசிகர்களால் Magic Off Spinner என வர்ணிக்கப்படுகின்றார். ஆடுகளத்தில் இவருடைய பந்துகள் Spin பண்ணி திரும்பும் விதம் பல சிறந்த துடுப்பாட்ட வீரர்களையும் நிலை தடுமாறு வைக்கின்றது.



Singer Cup போட்டிகளை அடுத்து இலங்கை அணிக்கு எதிராக South Africa 3 Test போட்டிகளை ஆட இருக்கின்றது. முதல் போட்டி July 20, 25ஆம் திகதி வரை நடைபெற்றது. இதுவரை காலத்தில் Cricket சரித்திரத்தில் ஏற்படுத்தாத ஒரு சாதனையை இலங்கை அணி முரளிதரன் மூலம் சாதித்துள்ளது. இதுவே முதல் முறை South Africa அணியை இலங்கை அணி இன்னிங்சால் வென்றுள்ளது. இவற்றுக்கெல்லாம் சிகரம் வைக்குமாற்போல் முரளிதரன் முதல்

இன்னிங்சில் 6 விக்கெட்டுக்களையும், இரண்டாவது இன்னிங்சில் 7 விக்கெட்டுக்களையும் வீழ்த்தி மொத்தமாக ஒரு ஆட்டத்தில் 13 விக்கெட்டுகளை சரித்து சாதனை ஏற்படுத்தியுள்ளார். Test ஆட்டங்களில் இதுவரை 21 தடவைகள் 5 விக்கெட்டுகளையும் 5 தடவைகள் 10 விக்கெட்டுக்களுக்கு மேல் ஒரே ஆட்டத்தில் வீழ்த்தியும் முரளிதரன் சாதனை படைத்துள்ளார். இவ் Test ஆட்டத்தில் 13 விக்கெட்டுகளை வீழ்த்தியதால் Man of ten Match விருது மீண்டும் முரளிதரனுக்கே கிடைத்துள்ளது. ஆட்டமுடிவில் South Africa Captin உரை நிகழ்த்தும் போது கூறி உள்ளார் உலகத்தில் உள்ள அனைத்து நாடுகளின் கிரிக்கெட் Captin சகலரும் முரளிதரன் போல் ஒரு பந்து வீச்சாளர் தங்களுக்கு கிடைக்கமாட்டார்களா என்று கனவு காண்கிறார்கள் என்றார். இந்த வரையில் இலங்கையின் முன்னையநாள் கப்டன் ரணதுங்காவும், தற்போதைய கப்டன் ஜெயசூரியாவும் மிகவும் அதிர்ஷ்டசாலிகள் என்றே கூறவேண்டும் என மேலும் கூறியுள்ளார்.

MARRIAGE BROKER



நல்ல ஜாதகங்கள் கையிருப்பில் இருக்கிறது. செவ்வாய் தோசமுள்ள ஜாதகங்களும் உண்டு. மேலதிக தொட்புருக்கு: **416 438-3281**

Aruna Food

EAST WEST INDIAN AND CANADIAN GROCERIES
* துரித பணமாற்றுச் சேவை
* VIDEO CONVERT SYSTEM
நாங்கள் எந்த மலிவு விலையையும் சமன் செய்வோம்.
அருணா பூட்
3585 Keele Street, Unit 11
North York, Ont. M3J 3H5
Tel: 416-638-9554
Fax: 416-638-9584

அறிவித்தல்

ஆரோக்கிய வாழ்வு, விண்வெளி, ஒரு சாதாரண மனிதனின் சிந்தனையிலிருந்து ஆகியவற்றின் தகவல்கள் அடுத்த இதழில் தொடரும்.

TAMIL INSURANCE CLAIMS CONSULTANT

தமிழில் இலவச ஆலோசனை
வாகன விபத்து அல்லது வீடு விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன செய்ய வேண்டும்? RAVI தகுந்த ஆலோசனை RAVI உரிய நடவடிக்கை RAVI சட்ட உரிமை
விபத்துக்குள்ளானவரின் சம்பள இழப்பீடு மற்றும் நனுக்கமான ஆலோசனைகளும் அறிவுரைகளும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் சிறந்த முறையில் பெற்றுக்கொள்ள ரவி நடராஜா (12 வருடத்திற்கு மேலான அனுபவம்)
TEL: (416) 245-6555
FAX: (416) 245-7766
2095 Weston Rd. #201 (South of HWY 401)
Toronto, Ont., M9N 1X7

YARL WINDOW COVERING 1530 WARDEN AVENUE

உங்கள் எண்ணம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இப்பொழுதே தொடர்புகொள்ளுங்கள்
CUSTOM MADE..
* VENETIAN BLINDS
* VERTICAL BLINDS
* ROLLER BLINDS
* PLEATED SHADES
* DRAPERIES
இருபத்தாறு வருடங்களுக்கு மேல் அனுபவம் உள்ளவர்களால் உங்கள் திரைச் சேலைக் தைத்தக் கொடுக்கப்படும்
தொடர்புகளுக்கு: என். செல்வம்
(416) 383-0205
(416) 650-0377
FREE ESTIMATE

PSYCHIC PALM, CARD, CRYSTAL BALL READER AND ADVISOR ON ALL PROBLEMS
I have the power to break all bad luck, evil influence and restore success and happiness once again. I am one of the seven sister who was born with the gift of life. If you are suffering from illness, broken homes, financial, jobs or separation, I will guarantee to help you 100%. Ask what you want in life and you shall receive it from me. I've helped many by phone and letters from others in other countries. The impossible will take a little longer.
One visit only or one phone call is all you need to do.
MY WORK IS 100% GUARANTEED
OPEN SEVEN DAYS A WEEK
FRO APPOINTMENT CALL
(416) 285-7765
978 WARDEN AVENUE, (NORTH OF EGLINTON)

அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சினிமா

1931 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் வெளியான படங்கள்

-தொகுப்பு - பரம்

கடந்த இதழில் எழுதியிருந்தது போன்று 1979ஆம் ஆண்டு 99 படங்கள் வெளிவந்திருந்தன. இதுவரை வந்த ஆண்டுகளில் இதை ஆண்டு வந்த படம் கூடுதலாகக் காணப்பட்டது. 1979இல் பாரதிராஜா அவர்களால் தரப்பட்ட படங்கள் 'புதியவார்ப்புகள்', 'நிறம் மாறாத பூக்கள்'. 1977 இல் சினிமாவில் கால்பதித்த இயக்குனர் இமயம் '16 வயதிலே', 'கிழக்கே போகும் ரயில்', 'சிவப்பு ரோஜாக்கள்' என்று பெரும் வெற்றிப் படங்கள் வரிசையில் 'புதிய வார்ப்புகள்', 'நிறம் மாறாத பூக்களும்' சேர்ந்து கொண்டன.

'புதிய வார்ப்புகள்' ஒரு புதியரகமான கதையாக இருந்தது. எதிர்பார்த்தது ஒன்று நடந்தது வேறு ஒன்றாக இருந்தது. பாக்கியராஜ் கதாநாயகனாக பதவி பெற்ற படம், ரத்தி என்ற புது நடிகையும், சந்திரசேகர் என்ற நல்லதொரு நடிகரையும் இளம் கண்டு கொடுத்த படமும் புதிய வார்ப்புகளே. இதே ஆண்டு பாரதிராஜா அவர்களால் மீட்டு 100 நாட்களை தாண்டி ஓடிய படம் 'நிறம் மாறாத பூக்கள்'. இந்தப் படம் அன்றைய காலத்தில் இலங்கை 52 வாரங்கள் தொடர்ந்து ஓடிச் சாதனை புரிந்தது. இதில் சுகாதார, விஜயன் தோன்றியிருந்தார்கள். 1977இல் இயக்குனராகிய இமயம் அவர்கள் 1979வரை 5 வெற்றிப் படங்களைத் தந்து தனக்கென ஒரு முத்திரையை உருவாக்கிக் கொண்டார். 'அழகே உன்னை ஆராதிக்கின்றேன்' ஸ்ரீதரின் டைரக்டுவனில் வெள்ளி விழாக் கொண்டாடிய நல்ல படம். இப்படம் தமிழ், தெலுங்கு, கன்னடம் ஆகிய மூன்று மொழிகளிலும் ஒரே நேரத்தில் வெளியிடப்பட்டது.

சிவகுமார், சோபா நடிகை A. மாதவன் இயக்கிய படம் "ஏணிப்புகள்". இது "சீதால்ஷமி" என்ற தெலுங்குப் படத்தின் தமிழாக்கமாகும். 'இனிக்கும் இளமை', 'அகல் விளக்கு' ஆகிய இருபடங்களில் விஜய்காந்த் நடிக்தவை ஆகும். ரஜினிகாந்த் நடிக்தது வெளிவந்த படங்கள் ஆறு ஆகும். 'நினைத்தாலே இனிக்கும்', 'தர்மயுத்தம்', 'ஆறிலிருந்தி அறுபது வரை', 'நான் வாழவைப்பேன்', 'அன்னை ஓர் ஆலயம், மற்றும் அலாவுதீனும் அற்புத விளக்கும். இவற்றில் நான் வாழவைப்பேன். திரைப்படத்தில் நடிகர் திலகத்துடன் சூப்பர் ஸ்டார் சேர்ந்து நடிக்தது இருந்தார்.

1979ஆம் ஆண்டு ரஜினிகாந்திற்கு ஒரு சோதனையான ஆண்டாகச் சொல்லப்படுகிறது. இடைவிடாது படங்கள் நடிக்ததால் நேவ்ரஸ் பிகேடவுன் (Nervous Break-down) ஆகி பல தடவை ஆஸ்பத்திரியில் இருந்தார். இந்தக் காலத்தில் இவரைப் பற்றி பலமாதிரியும் பல பத்திரிகைகளும் எழுதின.

ஆனால் இந்த ஆண்டு வந்த படங்கள் ஆறிலிருந்து அறுபது வரை. அன்னை ஓர் ஆலயம் பல சிறப்புகளைப் பெற்று ரஜினிக்கு நல்ல பெயரைப் பெற்றுக் கொடுத்தன. புகழ் உச்சியிலிருந்து சில பிரச்சினைகளால் பாதாளத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்த ரஜினியை இந்தப் படங்கள் மீண்டும் உயர்த்தி வைத்தன. இதற்கு முதல் ஆண்டு சிவாஜியுடன் சேர்ந்து ஐஸ்டிஸ் கோபிநாத் நடிக்த ரஜினி. இந்த ஆண்டு 'நான் வாழவைப்பேன்' என்ற படத்தில் சிவாஜியுடன் நடிக்தார். 1975ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மீ திகதி அபூர்வ ராகத்தில் தொடங்கிய ரஜினி 1979ஆம் ஆண்டு முடிவதற்குள் 32 தமிழ்ப் படங்கள் நடிக்தது முடித்து விட்டார். கமலஹாசனின் நினைத்தாலே இனிக்கும். தாயில்லாமல் நானில்லை, 'அலாவுதீனும் அற்புதவிளக்கும், நீயா, கல்யாண ராமன், மங்கள வாத்தியம் நீலமலர்கள் என்ற படங்கள் வெளிவந்தன. இதில் நினைத்தாலே இனிக்கும் மற்றும் அலாவுதீனும் அற்புத விளக்கும் படங்கள் ரஜினியுடன் சேர்ந்து நடிக்தார். இவற்றில் நால் வேலி, நினைத்தாலே இனிக்கும் என்ற படங்கள் பாலச்சந்தரால் டைரக்டுவன் செய்யப்பட்டது.

ஏற்கனவே கூறப்பட்டது போல், 1979ஆம் ஆண்டு தமிழ் சினிமாவிற்கு வித்தியாசமான ஆண்டுகளில் ஒன்றாகக் கொள்ளலாம். பல நிகழ்ச்சிகள், பல கூட்டுகள், புதிய நடிக நடிகைகள், புதிய இயக்குனர்கள், டைரக்டர்கள் வரவு, சிறந்த பல நல்ல படங்களைத் தந்த ஆண்டாகக் கொள்ளலாம். 1980ஆம் ஆண்டு அடுத்த இதழில் தொடரும்.



கவிஞர் வைரமுத்து

47வது இந்திய தேசிய விருது

47வது (1999) தேசிய திரைப்பட விருதுகளில் 6 விருதுகள் தமிழ் படங்களுக்கு கிடைத்துள்ளது. தமிழ் சினிமா எவ்வளவு தூரம் முன்னேறியுள்ளது என்பதை இந்த 6 விருதுகளும் எடுத்து காட்டுகிறது. இது தமிழுக்கும் தமிழ் சினிமாக்கும் பெருமையை தேடி தந்த ஒரு விடயமாகும்.

இந்தியாவில் சிலரால் கடுமையாக விமர்சிக்கப்பட்ட "ஹேராம்" இந்த 6 விருதுகளில் 3 விருது பெற்றுள்ளது. கமலஹாசனுக்கு கிடைக்க வேண்டிய சிறந்த நடிகருக்கான விருது மோகன்லாலுக்கு கிடைத்தது கவலைக்குரிய விடயமாகும். இதற்கு காரணம் ஹேராமில் அவர் ஏற்று நடிக்த பாத்திரமோ என்னவோ?

'முதலில் கமல் தயாரித்து இயக்கி நடிக்த இந்த படத்தில் "காஸ்ட்டியும் டிசைனர்" அதாவது தமிழில் "ஆடை வடிவமைப்பாளர்" விருது சரிகா கமலஹாசனுக்கு கிடைத்தது. இதற்கு அவர் பல்வேறு நால்கங்களுக்குச் சென்று பழங்கால புத்தகங்களைப் புரட்டியும், பம்பாய், கல்கத்தா சென்னை ஆகிய நகரங்களில் வாழ்ந்தவர்களின் ஆடை அணிமணிகளையும், அவர்களின் சிகை அலங்காரங்கள், அக்காலத்து நாழிதழ்கள் போன்ற இன்னும் பல விடயங்களையும் கதை நடந்த காலத்திற்கேற்ப சேகரித்த போட்டது இந்த விருதை பெற்றுக் கொள்ள வழிவகுத்தது எனலாம்.

'ஹேராம்' படத்தில் சிறப்பாக நடிக்ததற்காக அதுல் குல்கர்னி என்ற நாடக நடிகருக்கு சிறந்த துணை நடிகர் என்ற தேசிய விருது கிடைத்திருக்கிறது. படத்தில் ஸ்ரீராம் அபியங்கர் என்பதுதான் இவர் ஏற்றுந்ந்த பாத்திரத்தின் பெயர். மகாராஷ்டிரத்திலுள்ள சோலாப்பூர் சொந்த ஊர். தேசிய நாடகக் கல்லூரியில் பயின்றவர். இப்படத்தில் சொந்தமாகத் தமிழ் பேசி நடிக்திருக்கிறார்.

கவிப்பேரரசு வைரமுத்து நான்காவது முறையாக தேசிய விருதினைப் பெற்றிருக்கிறார். 'முதல் மரியாதை' படத்தில் 'பூங்காற்று திரும்புமா', 'ரோஜா' படத்தில் 'சின்னச் சின்ன ஆசை', 'கருத்தம்மா' படத்தி்; போறானே பொன்னுத்தாயி' ஆகிய படப்பாடல்களுடன் இவ்வாண்டு 'சங்கமம்' படத்தில் 'முதல் முறை கிள்ளிப்பார்த்தேன்' என்ற பாடலுக்கு தேசியவிருது கிடைத்தது. இப்படலில் விஞ்ஞானம், இலக்கியம், அன்பு, காதல் ஒருங்கே காணப்பட்டதால் விருதைத் தட்டிக்கொண்டது.

-நன்றி தேவிமணி

EZ DRIVING SCHOOL

நவீன தன்னியக்க வாகனங்களில் சொந்த மொழியில் பயிற்சி விளக்கங்களுடன் அரச அனுமதி பெற்ற பயிற்சியாளரிடம் பயிற்சி பெற தொடர்புகொள்ளுங்கள்
JEYAKUMAR © (416) 283-4100



Cell: 822-6741 (10 வருடகால அனுபவ பயிற்சியாளர்)

KD FINANCIAL SERVICES

Vamadevan Jeyamohan (Jey)

(President)

Royal Bank Approved Third Party Referral Agent

VISA CARDS UPTO \$5000

புதியவர்கள் (Fresh Credit) அல்லது நல்ல நிலையில் கிறடிற்றை (Good Credit History) வைத்திருப்பவர்களிற்கும் வேலை செய்யும் கடிதம் (Employment Letter)

உடையவர்களிற்கும் விசா காட் எடுத்துத் தரப்படும்

Tel: (416) 431-9315

Fax: (416) 431-2119

Cell: (416) 575-8427

Email: Jeys@ica.net

தொடர்புகளுக்கு: weekdays - 5:30pm - 10:00 pm.

Nada Jeyadevan Financial Rep.

Tel: -(416) 398-4760 10:00Am - 8:00pm

Safety Truck Training School Ltd.

Training & Trucking Classes A, D & Z

கனடாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ்

TRUCK DRIVING பயிற்சி இடம் (6ம் ஆண்டு)

வாரத்தில் எழு நாட்களும் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.

We accept Welfare & Unemployment Insurance



தமிழ் மொழி மூலம் அனைத்துப் பயிற்சிகளும் தனித்தனியாகக் கொடுக்கப்படும். (One on One Training) அனுமதிப்பத்திரத்திற்கு (License) உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும். வேலை எடுப்பதற்கும் உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும்.

In Classes

- 365 (Learning Permit)
- Lock Books
- Air Brake (Z)
- Dangerous Goods
- Border Crossing
- Defensive Driving Course

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்

YOGAN SOCKALINGAM

Truck Driving போதனாசிரியர்

(12 Years Canadian Experience with Trucks)

Tel: (905) 793-9546 / (416) 616-5979

250 Summerlea Road, Brampton, ON

21ஆம் நூற்றாண்டில் கணணி இல்லாமல் மனிதன் வாழமுடியுமா?

-ராஜா சொக்கலிங்கம் raja@systemsplus.net

Computer Consultant

பகுதி 14

கணணியின் உயிர்நாடி

[Computer's Operating System]

கடந்தவாரம் இந்த Operating System கணணி உலகத்திற்கு கிடைத்த ஒரு பேறு என்று பார்த்தோம். Windows என்று பார்த்தால், Windows 3.1 இன் வளர்ச்சி தான் Win. 95. இது எல்லோராலும் பயன்படுத்தப்பட்ட நல்ல ஒரு Program. Windows 95 இற்கு அடுத்த படி என்னவென்றால் Windows 98.



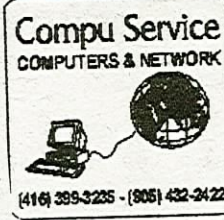
Win 95 இற்கும் Windows 98 இற்கும் என்ன வேறுபாடு என்று பார்த்தால், ஒரு சில குறைபாடுகள் இருந்தன. குறைபாடுகள் என்னவென்றால் சில வசதி குறைவான செயல்பாடுகள் அதாவது கடினமான செயல்பாடுகள். விடயங்கள் ஆகும். இன்னும் எமது வசதிக்காக சுலபமான பல விடயங்கள் சேர்த்துக்கொண்டு வந்ததுதான் Win.98. Win. 95 இல் இருந்த பயன்பாடுகளையெல்லாம் இன்னும் அதிகப்படுத்தி மேலும் உங்களிற்கு உதவியாக சிறந்த நண்பனாக அமைந்தது தான் இந்த Win 98. இன்னும் பலபல சிறந்த விடயங்களுடன் சேர்ந்து வளர்ந்ததுதான் இந்த 98 Operating System. இந்த நேரத்தில் பலருக்கு தெரியாத அல்லது தவறாக விளங்கிக் கொண்ட ஒரு முக்கியமான விடயம் என்னவென்றால் Win 98 இன் அடுத்த படி என்ன வென்று பலர் நினைத்து கொண்டிருப்பது. Win 3.1 இன் அடுத்த வளர்ச்சி அல்லது அடுத்த படி தான் Win. 95. Win 95 இன் அடுத்தபடி அல்லது வளர்ச்சிதான் Win 98. ஆனால் win-98 இன் அடுத்தபடி அல்லது வளர்ச்சி Win 2000 என்று பலர் நம்பிக் கொண்டு இருப்பது மிகமிகத் தவறு. ஏனென்றால் Win 98ம் win 2000ம் பார்ப்பதற்கு ஒன்று போல் இருப்பதால் இது அதனுடைய வளர்ச்சி என்றும் அல்லது Win 2000 அடுத்த இலக்கம் அதாவது 98, 99, 2000 என்று பலர் நினைத்துக்கொண்டு இருக்கிறார்கள். இப்படியாக நாம் நினைப்பது தவறு. Win 98 இன் அடுத்தபடி அதாவது வளர்ச்சி win 2000 அல்ல என்பது இந்தக் கட்டுரையில் நான் முக்கியமாக சேர்த்துக் கொண்டுள்ள விடயம்.

Win 98 இன் அடுத்தபடி அல்லது அடுத்த வளர்ச்சி Windows ME என்று சொல்லப்படும் அல்லது windows Millennium Edition என்று சொல்லப்படும். இதுதான் Win 98 இன் அடுத்தபடி வளர்ச்சி. Win 98 இன் Upgrade இதுதான். அப்படியானால் Win 2000 என்றால் என்ன என்று நீங்கள் கேட்கலாம். வீட்டு உபயோகத்திற்காக எழுதப்பட்ட Win 95, Win 98 என்பன சாதாரண Program கள். ஆனால் அலுவலகங்களில் இரண்டு முன்று கணணிகளை ஒன்றிணைத்து இயங்கக்கூடிய கணணிகளுக்கு பாவிக்கப்படும் Operating System Win 3.11 இன் Work Group என்று சொல்லப்படும் அந்த கணணிகளை இயக்கக்கூடிய Programகள் முன்பு இருந்தது. அதனுடைய வளர்ச்சி என்று சொல்லுவதை விட அதற்கு இணையாக அதைவிடப் பாதுகாப்பாக உள்ள ஒரு Program Windows NT என்று சொல்லப்பட்டது எல்லோரும் அறிந்தே. Win NT என்றால் Window New Technology அல்லது Windows Network என்று எல்லோராலும் கருதப்பட்டு வந்தது. இதை வீட்டு உபயோகத்திற்கு பயன்படுத்தாமல் விட்டால் கூட அது உண்மையில் பல பெரிய நிறுவனங்கள் அல்லது மூன்று அல்லது நான்கு கணணிகளை இணைத்து பயன்படுத்தப்படுகிறது. அது மிகவும் பாதுகாப்பாக வேறு யாரும் பயன்படுத்த முடியாமல் Password போன்ற மிகப் பாதுகாப்பான வலையமாக அமைந்தது அந்த NT.

Win 3.11 Work Group இருந்த அதே சமயத்தில் Win NT ஐயும் எழுதியிருந்தார்கள். அந்த Win NT இன் வளர்ச்சி 4.1 வரை வளர்ந்தது. பின்பு 4.1 இன் அடுத்த வளர்ச்சி Win NT 5 என்று எழுத நினைத்திருந்தார்கள். அந்த Win NT 5 ஐத் தான் Win 2000 என்று மாற்றினார்கள். இங்கு உபயோகிப்பவர்கள் பலருக்கு குழப்பம் ஏற்பட்டது.

இதைத்தான் பலரும் Win 98 இன் அடுத்த பரிமாணம் Win 2000 என்று நினைத்தார்கள். எனவே இந்த வேறுபாடு இப்போது உங்களுக்கு விளங்கி இருக்குமென நினைக்கின்றேன். Win NT 4.1 இன் அடுத்த வளர்ச்சியான Win 2000 மிகப்பாதுகாப்பான (More Security) தொழில்களுக்கு தொழில் ரீதியான விடயங்களுக்கு இதை எழுதினார்கள். இது இந்தக் காலத்தில் மிகவும் முக்கியம் ஏனென்றால் முன்பெல்லாம் கணணி என்பது வீட்டிற்கு அல்லது சிறிய அலுவலகத்திற்கு 2,3 கணணிகளை வைத்து இயக்கிக்கொண்டிருந்த காலம் ஆனால் இப்பொழுது Internet என்று சொல்லப்படும் உலக வலையினூடாக உங்களுடைய கணணி எத்தனையோ பல கணணிகளுடன் இணைந்து இருக்கின்றது என்பதை மறந்து விடாதீர்கள். உங்களுடைய கணணியை யார் எங்கு பார்க்கிறார்கள் என்று உங்களுக்கே தெரியாது. உங்களுடைய கணணி மூலமாக உலகத்தில் எங்கேயாவது இயங்கிக் கொண்டு இருக்கும் கணணியைப் பார்க்கக் கூடிய வாய்ப்பு இந்தக் காலத்தில் இருக்கிறது. அதுதான் Internet. இது ஒரு பக்கமாகப் பார்த்தால் உங்களுக்கு சந்தோசமான ஒன்று. ஆனால் மறுபக்கம் பார்த்தால் பாதுகாப்புக் குறைவு கணணியில் நீங்கள் வைத்திருக்கும் எந்தவித கோப்புகளிற்கும் பாதுகாப்புக் குறைவு. இது நீங்கள் வீட்டில் அறையில் இருப்பதுவும், வீட்டிற்கு வெளியில் இருப்பது போலவும் இருக்கும்.

இப்படித்தான் உங்கள் கணணியில் இருக்கும் Program களை யாரும் பார்க்கக்கூடிய வசதிகள் உங்கள் கணணிக்குள் வந்து எதையும் செய்யக்கூடிய வாய்ப்புகள் இப்பொழுது இந்தக் காலத்தில் ஏற்பட்டு இருக்கின்றது. இப்பொழுது இந்த Window 2000 மிக முக்கியமானது என்று சொல்லலாம். அதாவது பாதுகாப்பின் முக்கியத்தை இதற்கு கொடுத்திருக்கின்றார்கள். இதில் யாரும் உள்ளே வருவதென்றால் அதாவது உங்கள் வீட்டு கணணியில் உள்ளே போவதென்றால் Password மிகமிக முக்கியம் அதன்பின்பு Internet இற்கு செல்வதற்கு இன்னுமொரு Password என்று



CONTACT - ALAN SIVA
@ (416) 431-3753
(416) 438-4357
(416) 399-3235

COMPUSERVICE International

COMPUTER SALES
NEW & USED
NETWORK DESIGN
& INSTALLATION

REPAIRS
UPGRADES
CD BACKUPS
SOFTWARES

(905) 432-2422 *FAX: (416) 431-5828
Email: compuservice@compuserviceint.net
web: www.compuserviceint.net

நகரின் மத்தியில் பெரியதொர் தமிழ் நிறுவனம்

செறண்டிப்

(F) பிறஸ் மார்க்கட்

நாளாந்த பாவனைக்கு
தேவையான சகல
பொருட்களையும்
நாளாந்தம் மலிவு
விலைகளில் ஒரே
இடத்தில்
பெற்றுக்கொள்ள
நாடவேண்டிய ஒரே
இடம்



SERENDIB FRESH MARKET

Tel: (416) 269-9913

2631 Eglinton Ave. East, Scarborough, Ont. M1K 2S2

சொல்லலாம். அதாவது பாதுகாப்பின் முக்கியத்தை இதில் கொடுத்திருக்கின்றார்கள். இதில் யாரும் உள்ளே வருவதென்றால் அதாவது உங்கள் வீட்டு கணணியில் உள்ளே போவதென்றால் Password மிகமிக முக்கியம் அதன்பின்பு Internet இற்கு செல்வதற்கு இன்னுமொரு Password என்று பலபல பாதுகாப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இது ஒரு தொழில்புரியும் அல்லது மிகப்பெரிய நிறுவனங்களில் இருக்கக் கூடிய அலுவலகங்களுக்கு இது சிறந்த ஒரு Operating System. மீண்டும் நான் சொல்லியிருப்பது Windows 98 என்பது வீட்டு உபயோகத்திற்காக எழுதப்பட்ட ஒரு சாதாரண நடப்பான Operating System ஆனால் Win 2000 மிகவும் பாதுகாப்பான ஒரு Operating System. என்னுடைய அனுபவத்தில் Win 98 வைத்திருப்பவர்கள் அதில் உடனே Win 2000 ஐ Upgrade செய்து பலபல கஸ்டங்களை அனுபவித்துள்ளார்கள். ஏனென்றால் அதனுடைய உபயோகம் தெரியாது. இதுதான் அதனுடைய அடுத்தபடி என்று நினைத்திருக்கின்றார்கள். இதைத்தான் இந்தக் கட்டுரையில் சொல்ல ஆசைப்பட்டேன்.

இந்த Win 2000 இன் உபயோகம் விரிவான விளக்கங்களை இன்னும் ஒரு கட்டுரையில் விரிவாகப் பார்க்க ஆசைப்படுகிறேன். ஆனால் இப்பொழுது நாம் எல்லோரும் ஆவலுடன் எதிர்பார்த்திருக்கும் கனடாவில் இன்னும் வெளிவராத ஆனால் அமெரிக்காவில் வெளிவிடப்பட்டு விட்ட Windows Millennium Edition ஐப் பற்றி ஓரளவு தெரிந்து கொள்வது நல்லதென்று நினைக்கிறேன். Win 98 இல் என்னென்ன குறைபாடுகள் இருந்ததோ அவற்றை நீக்கி மிகக் கவனத்துடன் இந்த Millennium Edition ஐ உருவாக்கி இருக்கிறார்கள். இது முக்கியமாக வீட்டு உபயோகத்திற்கு என்று வடிவமைக்கப்பட்டது. இது பார்ப்பதற்கு Win 98 போல் இருந்தாலும் இதில் பல செயல்பாடுகள் இருக்கின்றது என்பதை நீங்கள் உணர்வேண்டும். இதை நீங்கள் உங்கள் கணணியில் Install பண்ணுவதற்கு 64 MB memory (Ram) இருக்க வேண்டும் என்பது முக்கிய விடயம். இதை அப்படித்தான் வடிவமைத்துள்ளார்கள். அப்படி இல்லாவிட்டால், உங்கள் கணணிக்கு இதை போடுவதற்கு ஆசைப்படாதீர்கள். அத்துடன் இதை Install பண்ணுவதற்கு 47 MB இடவசதி உங்கள் Hard drive இல் இருக்க வேண்டும். இதை Install செய்ய குறைந்தது 20 நிமிடங்கள் தேவைப்படுகிறது. அதாவது 10 நிமிடங்கள் File களை Copy பண்ணவும் மிகுதி 10 நிமிடங்கள் Hardware பகுதிகளைக் கண்டு பிடித்து அவைகளினுடைய Drivers களை Install பண்ணவும் எடுக்கின்றது. இதை செய்து முடித்ததும் Win 98 ஐ போல இருந்தால் கூட இதில் உள்ள Icon களை மாற்ற இருக்கின்றார்கள். பார்ப்பதற்கு அழகாக இருக்கின்றது. இந்த Window Millennium Operating System Boot பண்ணி உபயோகத்திற்கு வருவதற்கு குறைந்தது 30 விநாடிகள் ஆகின்றது. உங்களுடைய கணணி சரியான அமைப்பில் இருந்தால் குறைந்தது 30 விநாடிகளில் Operating System Boot பண்ணி வரும்.



இதில் வரும் ஒருசில சந்தேகங்களையோ அல்லது எந்தத் துறையைப் பற்றி எழுதலாம் என்று நினைக்கிறீர்களோ என்பதைப் பற்றி 'உலக தமிழோசை' க்கு நீங்கள் அறியத்தரவும். vlambaram@email.com



T. R. S. AUTO

**SPECIALIST
TOYOTA
HONDA**

MOTOR VEHICLE SPECIALISTS

FOR REPAIR & BUY & SELL



**OIL CHANGE
SUNDAYS**

\$12.99

Reg 14.99

உள்ளூர், இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சகல ரக வாகனங்களுக்கும்
அனுபவம் வாய்ந்த மெக்கானிக்குகளால் சிறந்த
முறையில் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள்

We Sell Quality Used Cars

Licensed Mechanics on duty

Guaranteed Services

Reasonable Rates

Free Visual Inspection and Proper Advice

Licensed to do Air Condition Services

We Rebuild Alternators & Starters

Rust Proofing

Body Work and paint



TUNE - UP •

BRAKES •

GENERAL MAINTENANCE •

ELECTRICAL WORKS •

ALL KIND OF REPAIRS •

**OIL & FILTER CHANGE
WITH CASTROL GTX**

**ALARM, STEREO, ELECTRICAL
WORKS USED PARTS SALES, ETC.**

**We sell New & Used Tire
SPECIAL**

Wheel Balance & Tire Rotation \$22.99

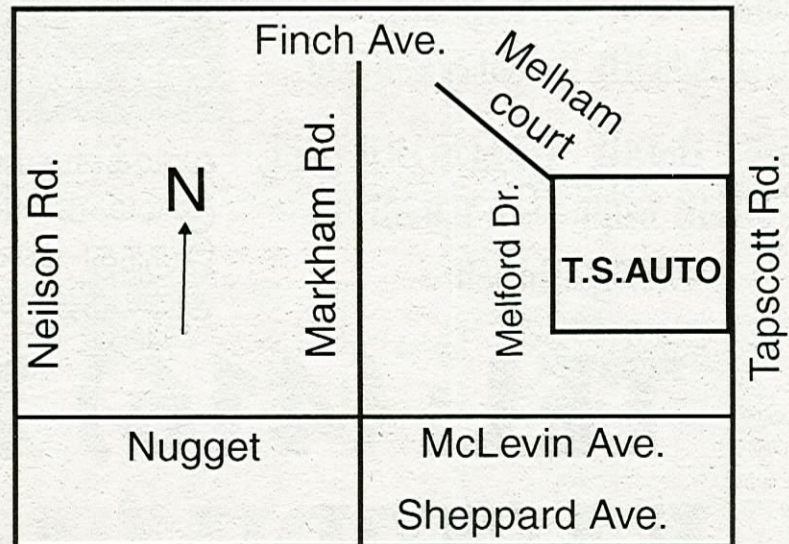
Front Brake Pad & Labour (Front Brake) \$59.99

Rear BRAKE (Shoe & Labour) \$59.99

Call: Kumar

Tel: (416) 609-8110

86 MELFORD DR. UNIT 14



கல்லெல்லாம் மாணிக்கம் கல்லாகுமா?

துரித பணமாற்று சேவை

பணமாற்று சேவையில் தனித்துவமானவர்கள்



கனடிய
டொலர்கள்

எத்திக்கும்
நிதானமான
பணவிகிதாசாரம்

43 ஆண்டுகள்

வர்த்தகத்துறையின்
முன்னோடிகள் (இதில்)
கடந்த 10 ஆண்டுகளாக
கனடாவில் துரித
பணமாற்று சேவையில்
தமிழ் மக்கள்
இதயங்களில் இடம்
பிடித்தவர்கள்

தந்தையுடன் மைந்தனும்
இணைந்த சேவையில்,
வாடிக்கையாளர்களின்
தேவைகள் உடனுக்குடன்
கவனிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

உங்கள் பணம் பாதுகாப்பும்
விரைவாகவும் சென்றடைய
அழையுங்கள்



புதிய அறிமுகம்

வாடிக்கையாளர்களின் வசதி கருதி வங்கி அட்டை
மூலம் (BANK CLIENT CARD) மூலம் எமது காரியாலயத்தில்
இருந்து பணம் அனுப்ப முடியும் என்பதை
அறியத்தருகின்றோம்.

TEL: (416) 267-8221

M. KASIPPILLAI & SONS INC.

3228 Eglinton Ave. East, Suite #3, Scarborough, Ont M1J 2H6



சிலோன் சுப்பர் மார்க்கெட்

நவீன வசதிகளுடன், சுத்தமான முறையில் உங்கள் நாளாந்த தேவைக்கான உணவுப்பொருட்களை குறைந்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ள "ஸ்காபரோ" நகரில் வசதியான இடம்

உடன் பழுவகைகள், மரக்கறி, மீன் வகைகள் இறைச்சி வகைகள்

புதிய அறிமுகம்

VIP வாடிக்கையாளர் சேமிப்பு அட்டை



நீங்கள் ஒவ்வொரு முறையும் எங்கள் ஸ்தாபனத்தில் பொருட்கள் கொள்வனவு செய்யும்பொழுது உங்களிடமுள்ள (VIP) வாடிக்கையாளர் அட்டையை



காசாளரிடம் கொடுத்து Scan செய்து

உங்கள் கொள்வனவுக்குரிய புள்ளியை சேர்த்துக்கொள்ளுங்கள் ஒவ்வொரு 3 மாதமும் நீங்கள் சேமித்த புள்ளிகளின் பெறுமதிக்குரிய பணத்தை நீங்கள் வாங்கும் பொருட்களுக்குரிய தொகையில் இருந்து குறைத்துக்கொள்ளலாம்.

உங்களுக்குரிய புள்ளிகள் கணணி மூலம் உங்கள் கணக்கு இலக்கத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கும்.

ஒவ்வொரு செலவிடும் டொலருக்கும் 10 புள்ளிகள் வழங்கப்படும்.

மேலதிக விபரங்களை எமது ஸ்தாபனத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம் உங்கள் இலவச VIP அட்டைகளை எமது ஸ்தாபனத்தில் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்

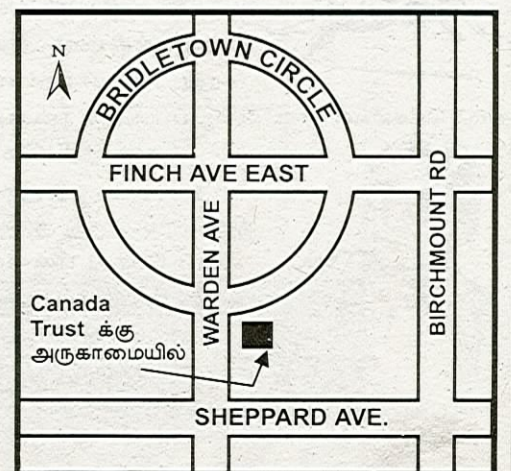
எங்களிடம் பாட்டா செருப்புக்கள் கிரிக்கெட் மட்டைகள், விக்கெட்டுக்களும் விற்பனைக்கு உள்ளன

We also have Bata Slippers Cricket Bats and Wickets



FULLY AIRCONDITIONED
மற்றும் அனைத்துப் பொருட்களும் மலிவு விலையில்

போதியளவு Parking வசதிகளுடன் உங்கள் வசதிக்காக Interac பாவிக்கலாம் முற்றிலும் குளிர்நட்டப்பட்ட நிலையம்



Tel: (416) 490-9602
CEYLON SUPER MARKET
2557 Warden Ave, Scarborough, ON.

"ராசம்மாவின் ராஜ்யம்"

நகைச்சுவைத் தொடர்... (25)

-கலகலப்பு தீசன்-

சிரித்து சிந்திக்க



உலகரின் வீட்டுக் கதவு பூட்டியிருந்தது. ஆனால், கதவடியில் ஆட்கள் நடக்கும் சத்தம் கேட்க....

ஆட்டிலறி அன்னம்மா உலகர் வீட்டிக்கு வந்தது சாதாரண செய்தியா!
ரூபன், ரூபி, காதல் பிரச்சினை, ராசம்மாக்கா ஜேர்மனி செல்ல இருந்த விடயம்,
ரூபி Bag தூக்கிக் கொண்டு போனது, Camp ஐ விட்டு ஓடும் ஆமியைப் போல போனது அதே (Building) கட்டடத்தில் குடியுள்ள சகல தமிழ் குடும்பங்களுக்கும் தெரிதும்.



தெரியாவிட்டாலும் சினேகம் பிடித்து செய்திகளைத் திணிக்க விசேட செய்திப் பிரிவு உலகரின் அதே பில்லிங்கில் உண்டு.



உலகரின் பில்லிங்கில் மட்டுமல்ல சகல பில்லிங்கிலும் இந்த செய்திப் பிரிவு, கிளைகள் அமைத்துள்ளது. வீடுகள் வாங்கி இருப்பவர்களுக்கு இந்தத் தொல்லை இல்லையென்பதல்ல. இந்த வீட்டுக்கு வீடு பிரச்சினையை வித்தியாசமான கோணங்களில் பரப்பிவிடும் இவர்கள் இதே நேரத்தை சமயம் தமிழ் பரப்பி நினைத்தால் தமிழ் என்றோ உயர்ந்திருக்கும்.

உலகரின் வீட்டில் அன்னம்மா விடயத்தால் அருகிலுள்ள இடியப்பம், கொத்து றொட்டி கடைகள் வியாபாரம் அந்த மாதிரி. தம் வீட்டு சமையலை விட்டு உலகர் வீட்டு பிந்திய செய்திகளை கேட்க ஏங்கியிருக்கும் போது யார் சமைப்பது? முன்னர் ஒரு முறை குறிப்பிட்டது போல பல வீடுகளில் இடியப்ப உரல், புட்டுக் குழல் போன்றவை கண்ணாடி அலுமாரிகளில் காட்சிப் பொருளாகி விட்டன.

அது சரி நான் ஊர்ப்புதினம் உலகர் புதினம் அறியவோ, அல்லது உலகண்ணை எப்படி சுகம் எண்டு கேட்கவோ.... வரேல்லை... என்று சொல்லும் போதே... வழமையான இரும்பு தொடங்கி விட்டது.

ராசாத்தி துடிதுடித்துப் போய் அன்னம்மாக்கா அதில தண்ணி கிடக்கு... என்று..... சொல்ல.... எனக்கு ஒருதரும் தண்ணி காட்ட வேண்டாம் என்று வெடுக்கென்று உலகரைப் பார்த்தா அன்னம்மாக்கா

பார்வை ஒன்றே போதுமே!
என்ற பாடல் எத்தனை அர்த்தம்.

பார்வை மிதிலையில் வீட்டு யன்னலில் நின்று ராமரையே காதலில் பின்ன வைத்த சீதையின் - பார்வை அயோத்தியில் ராமன் விளையாட்டுப் பருவத்தில் கூனியின் முதுகில் விளையாட்டாக எய்த கோணி படும் போது ராமரை கூனி பார்த்தது ஒரு -பார்வை



ராமரை கூனி பார்த்தது ஒரு பார்வை
மாதவி கோவலனை பார்த்தது ஒரு பார்வை

மதுரையில் கோவலன் கொலை செய்யப்பட்டவுடன்
கண்ணகி மதுரையைப் பார்த்தது ஒரு பார்வை
ஆச்சிரமத்தில் சகுந்தலை, துஷ்யந்தனை மெய் மறந்திருந்தபோது விஷ்வாமித்திரர் சகுந்தலையை பார்த்தது ஒரு பார்வை



மதுரையில் பாண்டியன் சபையில் கோபம் கொண்ட சிவன் நக்கீரனை தன் நெற்றிக்கண்ணால்

பார்த்தது ஒரு பார்வை



அடங்கியவர் என்றும் வெற்றி கண்டதில்லை.
அடங்கியவர் அமைதியாக இருந்தது இல்லை

சாது.... மிரண்டால் என்று அன்னம்மாக்கா தொடங்க...

காடு கொள்ளா என வில்லுப்பாட்டில் பக்கப்பாட்டு பாடுவது போல முடித்தா...

ராசாத்தியக்கா....

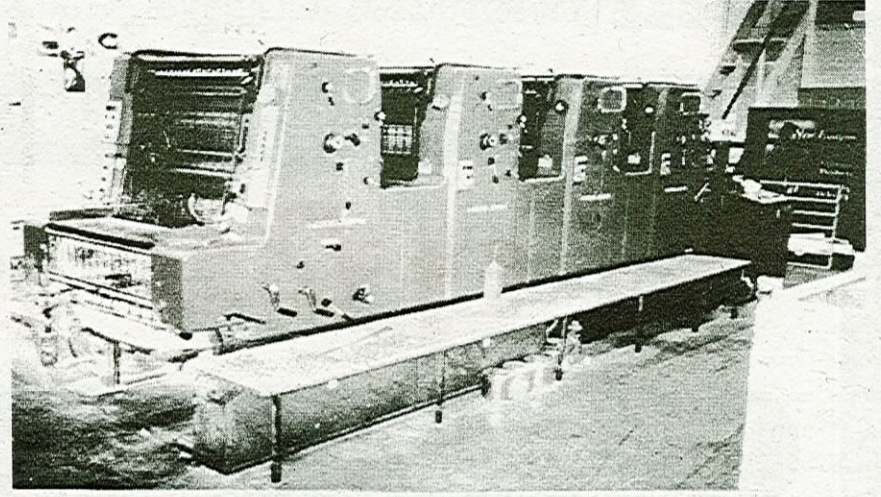
ராசம்மா.... இஞ்சாலை வா.... ஏன் மூலைக்கை நிக்கிறாய் என்று அன்னம்மாக்கா கூப்பிட.... பிள்ளையை-
ளைப் பெத்து பின்னடிக்கு சந்தோசமா... இருக்கலாம்
எண்டால் அதுகள் கடைசியிலை... எங்களை கலங்க வைக்குதுகள் என்ற படி வெளியில் வர புதிய
நடிகைகளுக்கு சோகக் காட்சிக்கு கிளிசரின் பூசும்
போது வரும் கண்ணீர் போல ஒரு சில கண்ணீர்த் துணிகள்... அரும்பிய
போது

கண்ணைத்துடை ராசம்மாக்கா புதுக்காப்பற்றில்.. கண்ணீர், விழும்போகுது என



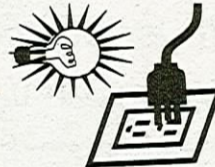
கனேடிய தமிழர் வர்த்தக சம்மேளத்தினரின்
விருது பெற்ற

WAVEEKA PRINTERS



உங்கள் அச்சவேலைகள் எதுவாக
இருந்தாலும் முதலில் நீங்கள்
நாடவேண்டிய இடம்
80 BARBADOS BLVD., UNIT #4
SCARCOROUGH, ONT.

S.ஸ்ரீதரன் -(416) 410-6401



ELECTRICAL REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள்
றேடியோக்கள் வீடியோக்களை குறைந்த
செலவிலும், சிறந்த முறையிலும்
குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள்
முருகதாஸ் - ☎ 261-6883

ரதீக்கா நகை மாளிகை

- உங்கள் விருப்பமோ குறைந்த விலையில் வாங்குவது, எங்கள் விருப்பமோ இனிமேல் யாரும் குறைக்க முடியாத விலையில் தருவது
- உங்கள் விருப்பமோ குறித்த தவணையில் பெறுவது, எங்கள் விருப்பமோ ஒருநாள் ஏனும் முந்தியே தருவது
- உங்கள் விருப்பமோ இந்த நகைகளை எங்கே வாங்கியது என நண்பர்கள் கேட்பது, எங்கள் விருப்பமோ ரதீக்காவில் வாங்கியது என நீங்கள் பெருமையுடன் சொல்வது
- தாலிக்கும் நகைகளுக்கும் ஒடர் கொடுத்தாச்சு, காரை எடு இனிக் கூறை அலுவலைப்பார்ப்பம் என்று அலைய வேண்டாம். ரதீக்கா நகைமாளிகையும் மஞ்சளா படினும் ஒரே இடத்தில்.
- இப்பொழுது புதிதாக அமைக்கப்பட்ட மிகப்பிரமாண்டமான காட்சியறையில் ரதீக்கா நகைமாளிகை உங்கள் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்கிறது.

ரதீக்காவின் புதிய விலாசம்

RATHICKA JEWELLERY

5635 Finch Ave. East, Unit 3, (Finch and Tapscott)
Scarborough, Ontario, M1B 5K9, Canada

Tel: (416) 299-1343



ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் வாகனம்



செலுத்துதல்?

-சிவ பஞ்சலிங்கம்

பகுதி (33)

[இரண்டாவது வீதி பரீட்சையின் போது [G(2) Road Test] பரீட்சை மதிப்பீட்டுத் தாளில் வாகனம் செலுத்துதல் தொடர்பாக பரிசீலனை செய்யப்படும் ஒவ்வொரு சொல் பதத்தின் அர்த்தம் யாது? என்பதனை கடந்த அத்தியாயங்களில் ஆய்வு செய்தோம். இம்முறையும் இம்மதிப்பீட்டு தாளின் அடுத்த பகுதிக்கு செல்வோம்]

இவ்வீதிப் பரீட்சையின் முக்கிய கட்டமான அதிவேக நெடுஞ்சாலையில் வாகனம் செலுத்தும் போது பின்வரும் மூன்று விடயங்கள் மதிப்பீடு செய்யப்படும்.

Entering [அதிவேக நெடுஞ்சாலையினுள் வாகனம் செலுத்தும் போது பின்வரும் மூன்று விடயங்கள் மதிப்பீடு செய்யப்படும்.

1. Entering [அதிவேக நெடுஞ்சாலையினுள் பிரவேசித்தல்]
 2. Driving Along [அதிவேக நெடுஞ்சாலையில் தொடர்ச்சியாக செலுத்துதல்]
 3. Exiting [அதிவேக நெடுஞ்சாலையிருந்து வெளியேறுதல்]
- கடந்த கட்டுரையில் இப் "பிரவேசித்தல்" என்ற முதலாவது அம்சத்தினை பார்த்தோம். இம் முறை இதன் இரண்டாவது நிலைமைக்கு வருவோம். Driving Along வருவோம்.

Driving Along

Traffic Check: Not every 5 sec.

நேரடியாக வாகனம் அதிவேக தெருவில் செலுத்திக் கொண்டிருக்கும் போது, கடந்த கட்டுரைகளில் குறிப்பிட்ட "Smith Defensive Driving System" என குறிப்பிடப்படும் சில ஒழுங்கு முறைகளை முறையாக கடைப்பிடித்தல் வேண்டும். அவையான பின்வருமாறு [இவ் "Smith" முறை வாகன சட்டதின் ஒவ்வொரு அசைவிலும் மதிப்பீடு செய்யப்பட்டாலும், இந்த இடத்தில் அதன் முக்கியத்தும் மிகவும் வலிமையானதாகும்.

- எவ்வளவு நீண்ட தூரம் பார்க்க முடியுமோ அவ்வளவு தூரம் நீண்ட பார்வை.
- அகலமான பார்வை [wide observation]
- சகல பக்கமும் நிலைமைகளின் அவதானம்
- ஏனைய வாகனங்களின் அசைவுகள் தொடர்பான ஜாக்கிரதையான அவதானம்

ற்குறிப்பிட்ட சகல அவதான முறைகளையும் ஒவ்வொரு ஐந்து செக்கன்களுக்கு குறைவாக நேரத்திற்கு பின்பார்வை கண்ணாடிகளினூடாகவும், நேரடியாகவும் அவதானித்து, ஏனைய வாகனங்களின் குறை பாதிப்படையாத ஒரு ஜாக்கிரதையான நிலைமையில் [Defensive Driving Technic] வாகனம் செலுத்தி கொண்டிருந்தல் வேண்டும்.

[ஏனைய வாகன சாரதிகளின் "அசட்டை தன்மை" யினை சரியாக சரியான தருணத்தில் புரிந்து பாதுகாப்பான நிலைமைக்கு தாங்கள் தாங்களே கொண்டு வர தவறினால் நிச்சயம் வீதி பரீட்சை தோல்விதான்]

Speed: Over Limit / Not Traffic Speed Uneven Avoid Obstacles

அதிவேக தெருக்களில் வரையறை செய்யப்பட்ட வேகத்தினை விட குறைவாகவோ அல்லது அந்த வேகத்தினை விட அதிகமாகவோ செலுத்தாது வரையறை செய்யப்பட்ட வேகத்துடன் வேகமாக அதே வேகத்தில் வாகனம் செலுத்துதல் வேண்டும்.

இவ்வாறு வரையறை செய்யப்பட்ட வேகத்துடன் வேகமாக வாகனம் செலுத்தாது மெதுவாக செலுத்தும் போது பின்பக்கமாக வரும் வாகனங்களுக்கு தடையாக இருக்கும் நிலைமை ஏற்படும். சில நேரங்களில் இத்தகைய அதிவேக தெருக்களில் மெதுவாக வாகனம் செலுத்தும் நிலைமை ஆபத்துகளை உருவாக்குவதால் இச்சொற்பதம் கூர்மையாக மதிப்பீடு செய்யப்படும்.

Spacing: Not 2-3 Sec front / back/ out of acc. lane.

முன்னுக்கு, பின்னால், பக்கங்களில் வரும் வாகனங்களினோடு உள்ள இடை வெளி என்பது எப்படி இருக்க வேண்டும் என்பதனை அதிவேக தெருக்களின் நேராக செலுத்தும் நிலைமைகளில் மதிப்பீடு செய்யப்படுகின்றது.

பின்பாக முன்னால் செல்லும் வாகனத்திற்கு பின் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் வாகனம் எவ்வளவு தூர இடைவெளியில் பின்பற்ற வேண்டும் என்பது நேர அலகுகளின் அடிப்படையில் மதிப்பீடு செய்யப்படுகின்றது. அந்நேரம் என்பது சராசரியாக 2-3 செக்கன்களை விட குறைவாக இருக்காது. அதிகமாக இருப்பதுடன், பக்கங்களில் வரும் வாகனங்களுடன் சமநீரமாக அல்லது அவர்களின் கட்டில்லனாகாத பகுதிகளினுள் [Blind Spot Area] எங்களின் வாகனங்களை வைத்திருக்கும் நிலைமையினை கூடியளவு தவிர்ந்து கொள்ளல் வேண்டும்.

இங்கு "Acceleration Lane" என்று குறிப்பிடப்படும் இடதுபக்க Lane இல் வாகனம் செலுத்திக் கொண்டிருக்கும் போது எவ்வாறு எங்கள் வாகனத்திற்கு நெருக்கமாக மீண்டும் மீண்டும் நெருக்கமாக வந்தால் அந்நெருக்கமாக வரும் நிலைமையினை தவிர்ந்து கொள்ள எங்கள் வேகத்தினை சற்று அதிகரித்துக் கொள்ள வேண்டும். அல்லது Lane ஐ மாறிவிட்டு இவ்வாறு வேகமாக அவசரமாகச் செல்பவர்களை போக வழி விடுதல் வேண்டும்.

அதிவேக தெருக்களில் நேரடியாக வாகனம் செலுத்தும் போது, இவ்விபத்து அறிக்கைகள் தொடர்பான புள்ளி விபரப்படி பின்வரும் படத்தில் குறிப்பிட்ட மாதிரியான நிலைமைகளிலும் கவனக் குறைவாலும் அதிகமான சந்தர்ப்பங்களில் விபத்துகள் ஏற்பட்ட ஏராளமான வரலாறு உண்டு.

AUGUST 01, 2000

உலக தமிழாசை

VLAMBARAM™

☎: (416) 282-8059

உலக தமிழாசை

PAGE - 13



BANANA LEAF Take-out & Catering

Everyday Special

ஆடு, மாடு, புரியாணி Free வட்டிலப்பம் \$5.50

தினமும் ஸ்பெஷல்

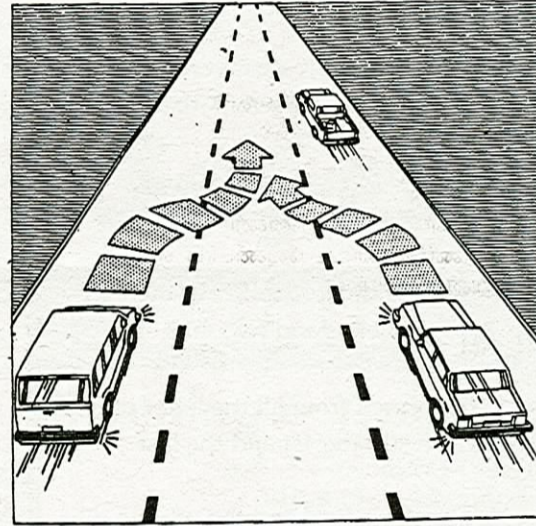
செவ்வாய், வெள்ளி	மரக்கறி சாப்பாடு 10 வகை கறியுடன் மத்தராஸ் தாளி	FREE POTATOES PORI	\$4.99
புதன்	பட்டு, முட்டைப்பொரியல், இறால் குழம்பு சம்பல், பருப்பு		\$3.99
வியாழன்	3ரொட்டி, சிக்கன் பாலுண்டி கட்டைச்சம்பல்		\$3.99
சனி, ஞாயிறு	மீன் சாப்பாடு, மரக்கறி வகைகளுடன்		\$5.50
ஞாயிறு	LampRice		\$5.50
திங்கள்	முடப்பட்டிருக்கும்.		

431 Nugget Avenue, Unit 10, Scarborough, Ont. (Markham & Nugget)

Tel: (416) 609-9247 Pager (416) 600-1030, (416) 704-8208 (24hrs.)

பிராமணாள் சைவ உணவு

செவ்வாய், வெள்ளி தினங்களிலும் ஏனைய விசேட விரத நாட்களிலும் மதிய, இரவு வேளை உணவுகள் முன்கூட்டிய அறிவிப்பில் தயாரித்துக் கொடுக்கப்படும் நீங்கள் அழைக்க வேண்டியது அஷ்யா (416) 724-8336



When changing lanes on multi-lane freeways, signal and shoulder check to be sure that another vehicle is not intending to move into the same lane as you.

இங்கு குறிப்பிட்ட படத்தினை நுணுக்கமாக அவதானித்துப் பாருங்கள். ஒரு Lane இல் அதிவேகமாக வாகனத்தினை இரு பக்கங்களிலும் செலுத்தும் இரண்டு வாகனங்கள், ஏனைய இன்னொரு வாகன சாரதியும் Lane மாறுகின்றார் என்பதனை அவதானிக்க தவறுவதால் எப்படி விபத்து ஏற்படுகின்றது. என்பது புலப்படுத்துகின்றது.

இந்த நிலைமையிலேயே மேற்குறிப்பிட்ட "சிமித்" முறை என்ற பாடத் திட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட "எந்நேரமும், ஒவ்வொரு கணமும் ஏனைய வாகனங்களின் அசைவுகள்" என்ற ஒழுங்கு வீதியினை பின்பற்றவேண்டும் என்ற மிக முக்கியமான கட்டாய நிலைமை வலியுறுத்தப்படுகின்றது.

அதிவேக தெருக்களில் வாகனம் செலுத்தும் போது சாரதிகள் ஒரு கணப் பொழுதில் உருவாக்கும் ஒரு அற்பமான கவன குறைவினால் ஏற்படும் ஏராளமான விபத்துக்கள் உயிரிழப்புகளில் அண்மையில் எம்மினத்தவர்கள் மத்தியில் நடந்த ஒரு கோரூமான விபத்து பற்றியும் அதற்கான காரண - காரிய தொடர்புகள் பற்றியும் இங்கு குறிப்பிடுவதன் மூலம் ஏனையோருக்கு இது ஒரு எச்சரிக்கையாக இருத்தல் வேண்டும்.

"400" நெடுஞ்சாலையில் வாகனத்தில் எம்மவர்கள் நான்கு பேர் வேகமாக வந்து கொண்டிருந்தனர். திடீரென ரயரில் ஏதோ ஒரு கோளாறு ஏற்பட்டு விட்டதா? என்ற சந்தேகத்தில் சாரதி வாகனத்தினை திடீரென வேகத்தினைக் குறைத்து நிறுத்த முயற்சித்திருக்கின்றார். பின்னால் வேகமாக வந்த வாகனம் ஒன்று மோதிவிட்டது. முடிவு? அவர்களுடன் பின் ஆசனத்திலிருந்து சென்ற அந்த இளம் பெண் எதலத்தில் துடித்து மரணம். ஏனையோருக்கு காயங்கள்.

சரி உதாரணமாக குறிப்பிடப்பட்ட இவ்விபத்தில் பாதுகாப்பான வாகனம் செலுத்துதல் என்ற கோட்பாட்டின் அடிப்படையில் (Based on Defensive Driving) இரு பக்க சாரதிகளும் எத்தனை தவறினை மேற்கொண்டுள்ளார்கள்?

1. பின்னால் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் வாகனம் முன்னால் சென்று கொண்டிருக்கும் வாகனத்திற்கும் இடையில் அந்த நேரமும் முன்னால் சென்று கொண்டிருப்பவர் பிரேக் உபயோகித்து நிறுத்தலாம் என்ற எதிர்பார்ப்பின் ஒரு இடைவெளியினை உருவாக்கி இவ்வாறு முன்னால் வாகனத்தினை செலுத்தி கொண்டிருப்பவரின் ஒரு செயல் பாட்டினால் பின்னால் சென்று மோதும் நிலைமை ஏற்படாத அளவில் ஒரு இடைவெளியினை உருவாக்கிக் கொண்டு தொடர்ந்திருக்க வேண்டும்.
2. முன்னால் வாகனத்தினை செலுத்திக் கொண்டிருந்தவர் வாகனத்தில் கோளாறு என்ற சந்தேகம் வந்தவுடன் 'அவரது ஆபத்து சைகையினை போட்டு கொண்டு வீதி ஓரங்களில் வெற்றிடமாக உள்ள பகுதிக்கு வாகனத்தினைக் கொண்டு வந்து படிப்படியாக வேகத்தினை குறைத்து இருத்தல் வேண்டும்.

வகுப்பறை சாரதி பயிற்சி பாடத்திட்டங்களில் வீடியோ படங்களின் உதவிகளுடன் இத்தகைய ஆபத்துக்களும் அதனைத் தவிர்க்கும் முறைகளும் ஒரு நிஜமான தத்துவரூபவாழ்வான நிலைமைபோல கற்பிக்கப்படுவது முக்கியமான விடயமாகும். (தொடரும்)

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: சிவ பஞ்சலிங்கம் - (416) 321-0999

(Professional Licensed Instructor in Car & Class Room)



மாணவர் பகுதி

-S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

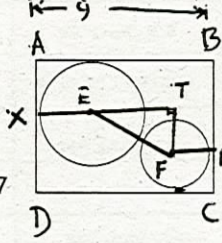
Answers to Tutorial 58

July 15, 00

Ans 1. Method I: ${}^6P_2 = \frac{6!}{4!} = 15$ [for high school]

Method II: There are 6 choices for the 1st fly and 5 choices for the second. This gives $6 \times 5 = 30$ choices, but this count each pair twice. That is AB and BA So $\frac{30}{2} = 15$ ways

Ans 2. $ET = AB - XE - FN = G - R - 2 = 7 - R$,
 $TF = 8 - 2 - R = 6 - R$, ΔEFT , $EF^2 = ET^2 + TF^2$
 $\therefore (R+2)^2 = (7-R)^2 + (6-R)^2$
 $R^2 - 30R + 81 = 0$, $(R-3)(R-27) = 0$, $R = 3$, $R = 27$
To Satisfy the given information $R = 3$.



Ans 3. One row has 240 - 8 inches between the 1st and the last plant. This give $\frac{232}{4} = 58$ spaces.
 \therefore Each row there are 59 plants, \therefore In 12 rows $12 \times 59 = 708$ Plants

Ans 4. $\left(\frac{1}{49}\right)^6$

Ans 5. Set the base of the Δ be x and its higher as h.
 $A = \frac{1}{2} xh = 80$ $\frac{1}{2} xh = 80$
 $A = \frac{1}{2} xh$ $xh = 160$
 $\frac{dA}{dt} = \frac{1}{2} [x \frac{dh}{dt} + h \frac{dx}{dt}]$
 $4 = \frac{1}{2} [8 \times \frac{dh}{dt} + 20 \times 1] = 4 \frac{dh}{dt} + 10$
 $\therefore \frac{dh}{dt} = \frac{-6}{4} = \frac{3}{2} \text{ cm/mt.}$

Tutorial 59

1. If K is an integer and the number $1+K$, $1+2K$, and $1+8K$ are divisible by 3, 5 and 7 respectively. What is the smallest possible value of K that satisfies all three.
2. On each play in a game any one of 5, 4, 3, 2, or 0 points can be scored. The number of combinations of these scores, which yield a total of 30 points in 7 plays is (A) 2 (B) 3 (C) 4 (D) 5 (E) 6
3. An experiment that tosses a coin 4 times, Find the probability of the following events. (a) 4 heads turn up. (b) Two heads and two tails turn up. (C) The last toss is a head.
4. How many different arrangements can be formed from all the letter of the word DISTINCT if (a) No restriction (b) the 1st and the last letters must be alike
5. Two cars approach an intersection one travelling East and the other North. If both cars are travelling at 70 km/h, how fast are they approaching each other when they are both 0.5km from the intersection.

By. Mr. S.F. Xavier (Teacher)

Tel: (416) 431-6774

இந்தியாவிற்கு பயணம் செய்பவர்களிற்கு..



B.M. TRAVELS

Tourist Car / Van Operators
No. 3,

S.B.S. Colony, Valasaravakkam,
Chennai - 600 087

☎: 486-5434 Fax: 486-5455

கனடா ☎: (416) 291-5853

உங்கள் இன்ப சுற்றுலா, வியாபார பிரயாணம் மற்றும் சென்னை சென்ட்ரல், எக்ஸ்பர் (ஏர்போர்ட், எம்.ஜி.எம், கிஷ்கிந்தா, கோல்டன் பீச், மகாபலிபுரம், காஞ்சிபுரம் மற்றும் பெங்களூர், மைசூர், ஊட்டி, கொடைக்கானல், திருப்பதி போன்ற தென்னிந்திய சுற்றுலா மற்றும் புண்ணிய ஸ்தலங்களிற்கும் சென்று வர எங்களை அணுகுங்கள்.

எங்களது மேலதிக சேவைகள்

திருமண ஏற்பாடு: மண்டபம், சைவ மற்றும் அசைவ உணவு, மாலை, மண்டப அலங்காரம். மணமகள் அலங்காரம் மணவறை ஐயர், பூஜை, சாமான்கள், திருமண அழைப்பிதழ். போட்டோ வீடியோ கவரேஜ், ரூம் கெஸ்ட் ஹவுஸ் (நாள் மாத வாடகைக்கு)

AUGUST 01, 2000

உலக தமிழோசை

VLAMBARAM™ ☎: (416) 282-8059

உலக தமிழோசை

PAGE - 14

TUITION
EXPERIENCED TEACHER
IN MATH GIVING
TUTORIALS (INDIVIDUALLY
AND GROUP OF NOT
MORE THAN 5 IN A GROUP) IN
FINITE MATH, CALCULUS AND
ALGEBRA & GEOMETRY FOR O.A.C
AND MATH FOR GRADE 6 - 12
PL. CALL: (416) 431-6774

TUITION
அனுபவம் வாய்ந்த
தரமான முதுகலை
(M.A.) பட்டதாரி
ஆசிரியையினால்
KINDERGARDEN
இலிருந்து Grade 6 வரையிலான
பிள்ளைகளுக்கு Tutition சொல்லிக்
கொடுக்கப்படும்
PL. CALL: 264-9471

TUITION
கணிதம், விஞ்ஞானம், ஆங்கிலம் ஆகிய பாடங்கள் ஆரம்ப வகுப்புகளில் இரு
OAC வரை கனடிய கல்வி அனுபவம் பெற்றவரால் நடத்தப்படுகிறது.
NEILSON / MCLEVIN
PL. CALL: Mr. & Mrs. Sharma (416) 724-8336

YARLCAN
STEAM CLEANING

உங்கள்
சகலவிதமான
**CARPET
CLEANING**
தேவைகளுக்கும்
DUCT CLEANING
தேவைகளுக்கும்
அழையுங்கள் மோகன்
Tel: (416) 724-908
Cell. 721-9709

தமிழ் சமுதாயத்தை நேசிப்பவர்களிற்கு ஒரு
அறிவித்தல்

இலங்கைப் பட்டதாரிகள் சங்கத்தினால் தொடர்ந்து நடத்தப்படும் சமூகசேவைத் திட்டங்களுக்கு நீங்கள் கொடுக்கும் ஆதரவுகளுக்கு எங்கள் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். எங்களது அடுத்த சேவைத் திட்டமாக மக்களுக்குச் சேவையளிக்கும் வறங்கும் Centenary சேவையளிக்கும் அவசியமாகத் தேவைப்படுகின்ற மருத்துவ உபகரணங்கள் வாங்குவதற்கு எங்களால் ஆன பண உதவியை வழங்கும் பொருட்டு ஒரு (fund Rasing Event) நிதி சேகரிக்கும் நிகழ்ச்சி ஒன்று செய்ய எண்ணியிருக்கின்றோம். இத்துடன் Salvation Armyக்கு எங்களால் பாவித்த, நல்ல நிலையிலுள்ள உடுப்புடைவைகளைச் சேகரிக்கவும் திட்டமிட்டுள்ளோம்.

இந்த நிகழ்ச்சி எதிர்வரும் August 19ஆம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 10 மணிமுதல் மாலை 4 மணிவரை Centenary சேவையளிக்கும் முன்னால் உள்ள Dominion Mall இல் உள்ள கார் தரிப்பிடத்தில் (2900 Ellesmere வீதியில், Neilson / Ellesmere - வடகிழக்கு முலையில் நடைபெற உள்ளது.

அன்று நாம் செய்யத் திட்டமிட்டுள்ளவை

1. தொண்டர்களினால் கார் கழுவுதல்
2. Hotdog Barbecque செய்து விற்பனை செய்தல்
3. நல்ல நிலையில் உள்ள பாவித்த உபகரணங்கள் விற்பனை செய்தல்
4. Salvation Army இற்கான பாவித்த உடுப்புகள் சேகரித்தல்

எங்கள் சேவைத் திட்டங்கள் வெற்றி பெற உங்களது காரை அந்த இடத்திற்கு கொண்டு வந்து கழுவுதல் முலமும், உங்களிடம் இருக்கும் பாவித்த நல்ல நிலையிலுள்ள உடுப்புகளை கொண்டு வந்து தருவதனாலும், உங்களால் பாவித்து இனிப் பாவிக்கத் தேவையில்லை என்ற நல்ல நிலையில் உள்ள பொருட்களை விற்பனை செய்வதற்காக கொண்டு வந்து தருதல் போன்றவையும், மற்ற நிகழ்ச்சிகளிலும் பங்குபற்றி எங்கள் திட்டத்தை வெற்றிபெறச் செய்யும்படி அன்பாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். ஒரு மரம் தோப்பாகாது. உங்களின் உதவி எங்கள் சமூகத்திற்கான வெற்றி. எனவே உங்களது நல்லாதரவை இந்த நிகழ்ச்சிக்கு வழங்கும்படி கேட்டுக்கொள்கிறோம். மேலதிக விபரங்களுக்கு: (416) 438-2949 (905) 201-8614 / (416) 299-3652 / (416) 315-9397 / (416) 289-2788

Free Cell Phone

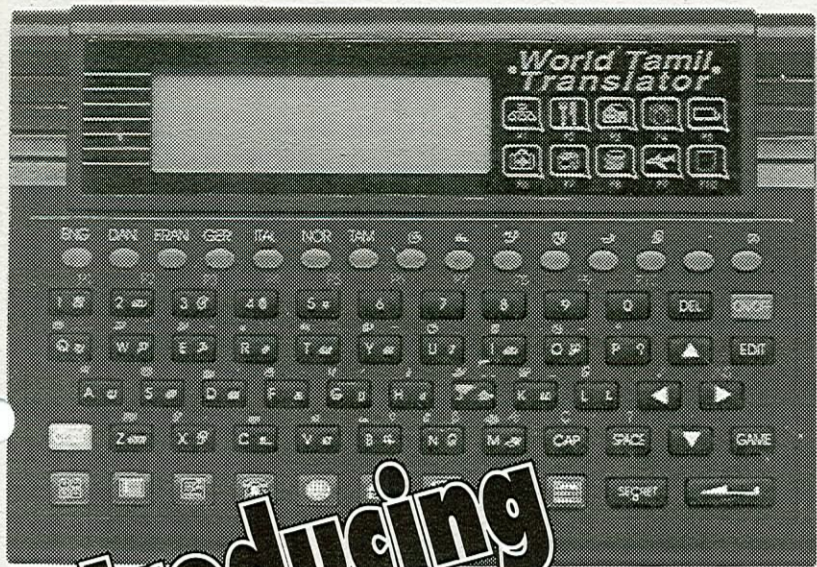


Cellular, Pagers & Accessories

CELL-U-TECH

(416) 266-2002

Some Restrictions Apply. Call For Details



Introducing

- உலகின் பிரதான எழு மொழிகளை தமிழில் மொழி பெயர்க்கிறது.
- இந்த ஏழு மொழிகளிலும் தமிழை மொழிபெயர்க்கிறது.
- கைக்கடக்கமானது.
- கல்லூரிகளிலும், பாடசாலைகளிலும், வேலைத்தலங்களிலும் மொழிபெயர்ப்பில் உங்களோடுருக்கும் உற்ற நண்பன். சபோனாவில் மட்டுமே கிடைக்கிறது.

SABONA & GIFT

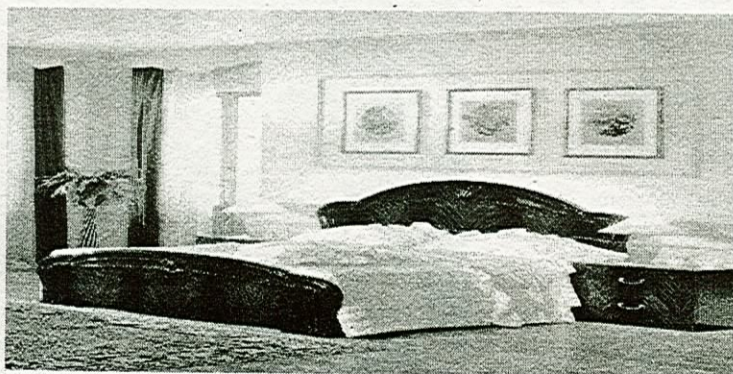
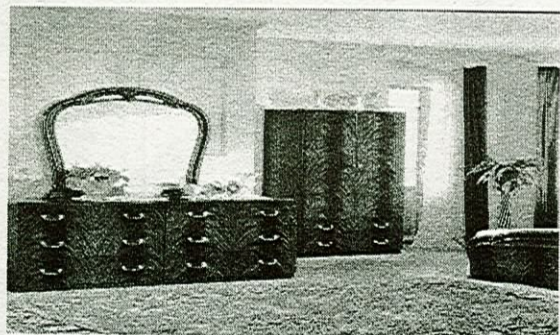
(416) 264-8787

2602 Eglinton Ave. East, Scarborough, ON (Midland & Eglinton)

ROYAL JASMINE FURNITURE



- * சகலவிதமான தளபாடங்களிற்கும் ஒரே இடம்.
 - * உங்கள் எண்ணம் போல தளபாடங்கள் செய்து தரப்படும்.
- உற்பத்திச்சாலையிலிருந்து நேரடி விநியோகம்.



2408 EGLINTON AVE. EAST, TORONTO.

(Kennedy Subway இற்கு அருகாமையில்)

தொடர்புகளிற்கு: (416)-285-8829

SRI DURKA HOME FURNITURE

7290 Hutchison Suite #202

Montreal (Park Metro இற்கு முன்பாக)

☎ (514) 495-4155

☎ (514) 276-7378

நிரு இலவசம் நிரு இலவசம்

தொகுதி A (20 புள்ளிகள்)		
அமெரிக்கன் பார்பொயில் அரிசி	20lb	20 x
கைக்குத்தரிசி	5kg	20 x
பஸ்மதி அரிசி	10lb	20 x
பசுநெய்	227gr/454gr	20 x
வறுத்த சிவப்பரிசி மா	5kg	20 x
நல்லெண்ணெய்	750ml/1li	20 x
வறுத்த மிளகாய்த்தாள்	900gr	20 x
உறைப்புக்கூடிய வறு.மிள.தூள்	900gr	20 x
தொகுதி B (15 புள்ளிகள்)		
கோப்பித்தாள்	175gr	15 x
நெத்தலி - தலையற்றது	200gr	15 x
அச்சாறு	400gr	15 x
மீன் கறித்தாள்	400gr	15 x
பத்தியத்தாள்	400gr	15 x
சர்க்குத்தாள்	400gr	15 x
இட்லிப்பொடி	200gr	15 x
குரக்கன்மா	1kg	15 x
தனி மிளகாய்த்தாள் -வறுக்காதது	900gr	15 x
மல்லித்தாள்	900gr	15 x
இரசத்தாள்	200gr	15 x
வறுத்த மிளகாய்த்தாள்	450gr	15 x
வறுத்த மிளகாய்த்தாள் Con.	450gr	15 x
வறுத்த உழுத்தம் மா	900gr	15 x
வறுத்த பயற்றம் மா	900gr	15 x
உறைப்புக் கூடிய வறு.மிள.தூள்	450gr	15 x
தொகுதி C (10 புள்ளிகள்)		
கெட்டிப்பால்	300ml.	10 x
சவ்வரிசி	450gr	10 x
வறுத்த உழுத்தம்மா	450gr	10 x
ஆட்டாமா	5lb /10lb	10 x
அரிசி வெள்ளை	2kg / 10lb	10 x
ஓமம் / ஓமத்தாள்	200gr	10 x
பார்லி அரிசி	200gr	10 x
மிளகு / மிளகுதாள்	200gr	10 x
மோர் மிளகாய்	50gr	10 x
மல்லித்தாள்	450gr	10 x
மல்லி	200gr / 450gr	10 x
கறிவாசனைக் கூட்டு	100gr	10 x
உடைத்த மிளகாய்	200gr	10 x
சி.சீரகம் / சி.சீரகத்தாள்	200gr	10 x
வெந்தயம்	200gr / 400gr	10 x
பெ. சீரகம் / பெ. சீரகத்தாள்		10 x
கரம் மசாலா	100gr	10 x
உள்ளித்தாள்	100gr	10 x
வறுத்த பயறு	450gr	
வறுத்த சிவப்பரிசி மா	1kg / 2kg	10 x
வறுத்த வெள்ளை அரிசி மா	1kg	10 x
வறுத்த வெ. அரிசி மா		10 x
900gr/1.8kg		10 x
எள்ளு கறுப்பு .வெள்ளை	200gr	10 x
சேமியா	200gr	10 x
நிரு சோயா	250gr	10 x
கோப்பிக்கொட்டை	250gr	10 x
கொஸ் கொஸ்	450gr	10 x
செத்தல் மிளகாய்	100gr	10 x
கற்கண்டு	200gr	10 x
பழப்புளி	227gr	10 x
மஞ்சள்	100gr	10 x
மஞ்சள் தூள்	200gr	10 x
கடலை மா	900gr	10 x
வேர்க்கொம்பு/வே. தூள்	100gr	10 x
பலாப்பழம் (ரின்)	500gr	10 x
சாக்கரை	400gr	10 x
மாசி துகள்கள்	185gr	10 x
வேப்பம்பூ வடகம்	75gr	10 x
மதராஸ் கறிப்பவுடர்	200gr	10 x
பபரிக்கா தூள்	200gr	10 x
அவல் சிவப்பு / வெள்ளை	400gr	10 x
பாவக்காய் வற்றல்	100gr	10 x
குத்தரிசி	1kg	10 x
மிளகாய்த்தாள் (வறுக்காதது)	200gr / 450gr	10 x
மல்லி இலை ஊறுகாய்	400gr	10 x
உள்ளி ஊறுகாய்	400gr	10 x
எலுமிச்சை ஊறுகாய்	400gr	10 x
மாங்காய் ஊறுகாய்	400gr	10 x
நெல்லி ஊறுகாய்	400gr	10 x
புழுக்கொடியல் மா	400gr	10 x
ப்பபம் 3", 5"	175gr	10 x
கசகசா	100gr	10 x
பொட்டுக்கடலை	400gr	10 x
தட்டிய சிவப்பரிசி	1kg	10 x
சம்பா அரிசி/ சீரகச்சம்பா		10 x
சுண்டங்காய் வற்றல்	100gr	10 x
சாம்பார் பொடி	200gr	10 x
கடுகு	200gr	10 x
அரிசிக்குறுணை	900gr	10 x
கடலைப்பருப்பு	900gr	10 x
1.8kg/5kg		10 x
மக்கரல்	318g.	10 x
மொத்தப்புள்ளி		
தட்டுக்களில் எண்ணிக்கை		
90		

நீங்கள் வாங்கும் நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புகளின் வெற்று உறைகள், லேபல்கள் அனைத்தும் சேகரித்துவிட்டீர்களா?

உங்கள் பரிசில்களைப் பெறுவதற்கு நேரடியாக: திங்கள் - வெள்ளி காலை 8:00மணி தொடக்கம் மாலை 2:00 மணி வரை கீழ் குறிப்பிட்ட விலாசத்தில் உள்ள எமது அலுவலகத்தில் வந்து சமர்ப்பித்துப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தபால் மூலம்: வெற்று உறைகளின் லேபல் பகுதியைக் கத்தரித்து மற்றைய லேபல்களுடன் கீழே உள்ள விலாசத்திற்கு அனுப்பவும். உங்கள் தபால் கிடைத்த 2 வாரங்களுக்குள் உங்கள் வாடிக்கைக் கடையில் உங்களுக்குரிய பரிசினைப் பெற்றுக்கொள்ள ஒழுங்கு செய்து உங்களுக்குத் தபால் மூலம் அறிவிக்கப்படும்.

படிவங்கள் முழுமையாக பூரணப்படுத்தப்படல் வேண்டும். படிவத்தில் அல்லாத நிரு வெற்று உறைகளுக்கு ? லேபல்களுக்கு தலா 10 புள்ளிகள் வழங்கப்படும்.

அனுப்பவேண்டிய முகவரி: **NIRU ENTERPRISE INC.**
76 Howden Road
Scarborough, Ont. M1R 3E4

நிரு வெற்று உறைகள் லேபல்களைச் சேகரித்து பெறுமதிமிக்க பரிசுகளைப் பெறுங்கள். தொகுதி A இல் உள்ள ஒவ்வொன்றிற்கும் தலா 20 புள்ளிகளும், தொகுதி Bயில் உள்ளவற்றிற்கு தலா 15 புள்ளிகளும், தொகுதி C யில் உள்ளவற்றிற்கு தலா 10 புள்ளிகள் வீதமும் கணக்கிடப்பட்டு ஒவ்வொரு 100 புள்ளிகளுக்கும் ஒரு பெறுமதிமிக்க எவர் சில்வர் தட்டு இலவசமாக வழங்கப்படும். நீங்கள் இதுவரை சேகரித்து வெற்று உறைகள் லேபல்களுடன் இத்துடன் காணப்படும் படிவத்தை நிரப்பி வரும் புள்ளிகளின் மொத்த எண்ணிக்கையைக் கொண்டு எத்தனை எவர் சில்வர் தட்டுக்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாமென்பதை அறிந்து கொள்ளலாம்.

ஒவ்வொரு 100 புள்ளிக்கும் தலா ஒரு எவர்சில்வர் சாப்பாட்டுத்தட்டு இலவசம்!

பெயர் _____
 விலாசம்: _____
 தொலைபேசி இல: _____
 நிரு பொருட்கள் வாங்கும் ஸ்தாபனம் _____

முடிவு திகதி November 30, 2000

இலவசம்!

நிரு வாங்கும் பரிசுத்திட்டத்தில் நீங்களும் இணைந்து பெறுமதிமிக்க பரிசுக்களைப் பெறுங்கள்!



நாமும் நமது இல்லமும்

(105)

Raja M. Mahendran P.Eng.

Sale Rep.



அண்மைக் காலங்களில் என்னைக் காண்பவர்கள் வீட்டின் விலை இவ்வளவாக அதிகரித்துக் கொண்டே போகின்றது. இவ்வாறு தொடர்ந்து அதிகரிக்குமா, அல்லது எப்பொழுது குறையும் என்ற கேள்விகளை கேட்கிறார்கள். இதற்கு என்ன பதில் கூறமுடியும். ஒரே பதில் ஒருவரிற்கும் தெரியாது. ஆனால் இருக்கும் தரவுகள் வர இருக்கும் வெவ்வேறான காரணிகளைக் கொண்டு முடிவிற்கு வரமுடியும். சிலவேளை அவையும் பிழைக்க கூடிய சாத்தியக் கூறுகள் காணப்படலாம்.

என்னுடைய அனுபவத்தைக் கொண்டு மேலுள்ள வினாவிற்கு விடைதர முற்படலாம் என எண்ணுகிறேன். வீட்டின் விலை ஏற்றமும் இறக்கமும் கனடாவில் ஒரு சாதாரண நிபந்தனையாகவே நடந்து வருகின்றன. குறிப்பிட்ட காலத்திற்கு வீட்டின் விலை ஏறும் பிற்பாடு இறங்கும். Stock Market இல் நடைபெறுவது போல இரண்டிலும் ஒரே ஒற்றுமை. ஏறி இறங்கினாலும் நீண்ட காலத்தில் பார்க்கும் போது அதிகரித்துக் கொண்டு செல்வதைக் காணலாம். கடந்த காலங்களிலுள்ள வீட்டின் விலைகளைப் பார்க்கும் போது (7-10) வருடங்களிற்கு ஒரு தடவை வீட்டின் விலை இரண்டு மடங்காக அதிகரிக்கின்றது. இடைப்பட்ட காலங்களில் வீட்டு விலை குறைந்தாலும் தொடர்ந்து வைத்திருக்கும் போது வீட்டு விலை அதிகரித்தே செல்கின்றது. நல்ல Location (இடத்தில்) வீடு வாங்கினால் காலத்துடன் சேர்ந்து விலை குறைந்தாலும் பின்பு விலை ஏறும் என்பது காலம் காட்டிய உண்மை. எனவே இந்த முறை நீண்ட காலத்தில் நிகழும் என்பது சரியான முடிவு.

எங்களிடம் வீடு பற்றிய தரவுகள் 1966ஆம் ஆண்டிலிருந்து பதிவுகளில் இருக்கின்றது. இருக்கும் தரவுகளில் இருந்து வீட்டு விலை ஒரே சீரான அதிகரிப்பாகவே இருந்து வருகின்றது. வருடம் மாறி வருடம் சிறுசிறு அதிகரிப்பைக் காணக்கூடியதாக இருந்தது. 1972 இருந்து 1976 வரை சீரற்ற அதிகரிப்பு ஏற்பட்டது. இவ்வாறு 1980 இலிருந்து 1981 பிற்பாடு 1985 இருந்து 1989ஆம் ஆண்டு தோறும் நடைபெற்றன. மேற்குறிப்பிட்ட காலங்களில் வீட்டின் விலை அதிகூடிய அதிகரிப்பைக் காணக்கூடியதாக இருந்தது. உதாரணமாக அவதானித்தால் 1985இல் சராசரி விலை \$109,094 இலிருந்து \$273,698 ஆக அதிகரித்தைக் காணலாம். இது ஒரு அபாரமான அதிகரிப்பு என்றே கூறமுடியும்.

வாழ்வில் இரண்டு விசயங்கள் உள்ளன

1. ஒழுங்கில்லாமல் நடைபெறும் ஏதும் ஒரு ஒழுங்கிற்கு வந்து சேர வேண்டும்.
2. ஏறும் யாவும் இறங்க வேண்டும், இறங்கும் யாவும் ஏறவேண்டும்.

இதே தத்துவம் வீட்டு விலைக்கும் பொருந்தும். மற்ற விசயங்களிற்கும் பொருந்தும் 1989ஆம் ஆண்டின் சராசரி வீட்டு விலை \$273,698ஐ அடைந்தது.

பின்பு இறக்கம் ஏற்பட்டது. தொடர்ந்து 1996இல் முற்றுப் பெற்றது. அப்புறம் ஏற்றம் ஏற்பட்டது. அது தொடர்கின்றது. இந்த ஆண்டும் தொடர்கின்றது. வீட்டின் விலை இறக்கம் \$273,698 இலிருந்து 198,150 (1996) வரை இறங்கியது.

1985 இலிருந்து 1989 வரை ஏற்பட்ட விலை ஏற்றம் 25% ஆக காணப்பட்டது. 1989 - 1996 வரை ஏற்பட்ட விலை இறக்கம் இறக்கம் 27.6% ஆகக் காணப்பட்டது. அதாவது ஒழுங்கற்ற முறையில் ஏற்பட்ட ஏற்றம், விலை இறக்கத்தால் சரிசெய்யப்பட்டது எனக் கொள்ளலாம்.

1996 இலிருந்து சீராகவிலை ஏறி வருகின்றது. அதாவது \$198-\$150, \$211,\$307, \$216, \$815, \$228,\$372 முறையே 1996, 1997, 1998 இற்குரிய ஆண்டுகளின் வீட்டின் சராசரி விலைகளாகும். இவற்றை முறையே 6.6%, 2.7%, 5.3% அதிகரிப்பு எனவும் கூறலாம். சராசரியாக 1997, 1998, 1999 ஆம் ஆண்டுகளில் 5% அதிகரிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. இதே நிலைமை இந்த ஆண்டும் ஏற்படுவதைக் காணலாம்.

இந்த ஆண்டு தொடங்கியதிலிருந்து விலையில் ஏற்றம் ஏற்பட்டு வருகிறது. வீட்டு நிலைமைகளை ஆராய்பவர்களின் கூற்றுப்படி இந்த நிலை அடுத்த ஒன்று, அல்லது இரண்டு வருடங்களிற்கு தொடரும் என்றே கூறுகிறார்கள். அதற்கு அப்புறம் இறக்கம் ஏற்பட்டாலும் 1989 இலிருந்து 1996இல் ஏற்பட்ட மாதிரி நிகழும் என்று எதிர்பார்க்க முடியாது. இதற்கு பல காரணங்களை முன் வைக்கலாம்.

1. இதுவரை 1989இல் அடையாத உச்ச விலையை அடையவில்லை என பெரிய இறக்கம் நடைபெறாது.
2. கூடியளவு மக்கள் பெரிய ரொறன்ரோவிற்குள் இடம் பெயர்கிறார்கள்.
3. தொழில்புரிபவர்களின் எண்ணிக்கை ஒப்பீட்டு ரீதியில் குறைவாகக் காணப்படுகிறது
4. வட்டி வீதம் 1984 / 1989 உடன் ஒப்பிடும் போது கிட்டத்தட்ட அரைவாசியாகக் காணப்படுகிறது. இன்றைய 5 வருட வட்டி வீதம் 7.25% இற்கும் பெறலாம். இது ஒப்பீட்டு ரீதியில் குறைந்தது எனக் கூறலாம்.

வட்டி வீதம் வருடம் முழுக்க ஒரேமாதிரி காணப்படாது. ஏற்ற இறக்கம் இருக்கும் போல் வீட்டின் விலை விற்கப்படும் வீடுகளின் எண்ணிக்கை குறிப்பிட்ட வருடத்தில் ஏற்ற இறக்கம் காணப்படலாம். ஒரு வருடத்தை எடுத்துப் பார்க்கும் போது ஏற்றம் ஏற்பட்டதைக் காணலாம்.

Raja M. Mahendran P.Eng.
Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.
☎: Res. - (416) 287-2183
Off. - (416) 491-4002
Pager- (416) 589-4270

INTEREST	RATE
5 Yrs Mortgage	8.25%
3 Yrs "	8.10%
1 Yrs "	7.95%
Prime rate	7.50%

குறிப்பு: மேலுள்ள மோட்கேஜ் வட்டி விகிதத்திலிருந்து 3/4% (வீதம்) வரை கழிவு பெறமுடியும். As of July 28, 00

TOWN HOUSE FOR SALE
> 3 BEDROOMS > WALKOUT BSMT
> 2 WASHROOM > 2 KITCHEN
> 3 LEVEL TOWNHOUSE
> Asking 132,900

HOUSE FOR SALE
> 3 BEDROOM + 2 Bedroom
Bungalow > 2 Wash room
> Neilson & Sheppard
> 2 Kitchen > Central Air
> Parquet Floor in Main Floor
> Close to Malvern Mall
> Asking \$209,900

AUGUST 01, 2000

உலக தமிழோசை

VLAMBARAM™ ☎: (416) 282-8059

உலக தமிழோசை

PAGE - 17

RESP Launch an exciting career with one of Canada's RESP leaders

We're looking for self-motivated individuals dedicated to helping parents start Registered Education savings Plans (RESPs) for their children.

We need Tamil speaking Enrolment Officers to help parents understand recent changes like the Federal Government's initiative of maximizing RESP dollars with a 20% Savings Grant. Join the Heritage Team and you'll enhance your future as well as the future of children. Heritage offers flexible working arrangements within our national, independent agency network.

contact me for employment information: Mrs. D. RAJA
TEL NO:(416) 756 3409, (416) 250 8696 FAX: (416) 756 9411

புதிய இடத்தில் புதுப்பொலிவுடன்

NEW Technology Security and Sound Inc.

Car Alarm, Remote car starter, LED scanner, Stereo, Fog lamps And Sports Accessories. Sales And Installation



உங்களுக்கு தேவையான அனைத்தையும் பொருத்திக்கொள்ளவும் பெற்றுக்கொள்ளவும் நாடுங்கள்

Tel:(416)335-4070 Fax:(416)335-9936

Ratheesh Cell:(416)451-0287 Shanger Cell:(416)451-4517
3501 McNicoll Ave., Unit # 9. Scarborough, Ont. M1V 2N3

THE CHILDREN EDUCATION TRUST OF CANADA

(CET)

சீலன். A (சிவா)

TEL:(416) 451-0271 PAGER: (416) 980-9836

உங்கள் குழந்தையின் எதிர்கால கல்வியில் ஒரு சிறு தொகையை முதலீடுவதுடன் கனேடிய அரசின் கல்விக்கான மானியம் **\$400 இலவசம்** வருடத்திற்கு

அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற புலமைப் பரிசில் சேமிப்பு திட்டம். (R.E.S.P)

THE ROYAL BANK
THE ROYAL TRUST
THE SCOTIA MCLEOD

TWO YEARS DIPLOMA ஐ வெற்றிகரமாக முடிப்பதன் மூலம் சகல புலமைப் பரிசில்களையும் பெற முடியும்.

இன்னும் பல சலுகைகள் உண்டு

உலகின் எந்தப் பாகத்திலும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கல்வி நிறுவனங்களில் கல்வி பெறலாம்.

இலவச ஆலோசனைகள் பெற எந்த நேரமும் தொடர்பு கொள்ளலாம் நாம் நமது குழந்தைகளை வளர்க்கத் தவறவில்லை அதனால் பாதிக்கப்படாமல் நமது பேரக் குழந்தைகளை!



BASEMENT FOR RENT

NEILSON / MCLEVIN
NEWLY BUILT LARGE 2 B.R
BSMT FOR RENT. LOTS OF
WINDOWS. CLOSE TO TTC,
SCHOOL, MALVERN MALL &
TEMPLES. SEP. ENTRANCE,
PARKING. \$700 PER MONTH
(ALL INCLUDED)
PL. CALL: 416-287-6242

BELLAMY / ELLESMERE
2 BEDROOM BSMT. SEP.
ENTRANCE. PARKING. AVAIL.
IMMEDIATELY. CLOSE TO
EVERYTHING
தொடர்புகளுக்கு: ஜோதி
438-5448/560-4152 AFTER 6PM

WARDEN / FINCH
1 BEDROOM BSMT. FULL
WASHROOM, KITCHEN, PARK-
ING. AVAIL. IMMEDIATELY.
பெண்கள் அல்லது வயதுவந்தவர்கள்
விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: 416 - 492-4637

BIRCHMOUNT / EGLINTON
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.
SEP. ENTRANCE, WASHROOM,
KITCHEN. CLOSE TO EVERY-
THING. AVAIL. ANYTIME.
வேலைசெய்பவர்கள் விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: 759-0557

WESTON ROAD/EGLINTON
3 BEDROOM HOUSE WITH ONE
BEDROOM FURNISHED BSMT.
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO 24
HRS. TTC. CLOSE TO EVERY-
THING. தொடர்புகளுக்கு: 767-9939
588-1440

MEADOWVALE / ELLESMERE
1BEDROOM FULL BSMT FOR
RENT. 2 STUDENTS PRE-
FERRED TO SHARE. PARKING
INCLUDED.
தொடர்புகளுக்கு: 724-0159

BIRCHMOUNT / EGLINTON
2 BEDROOM BSMT APT. FOR
RENT. SEP. ENTRANCE. 2 LIV-
ING ROOM. பிள்ளைப் பராமரிப்பும்
செய்யக்கூடியவர்கள் விரும்பத்தக்கது
தொடர்புகளுக்கு: 615-0472

DONMILLS / YORKMILLS
2 அறைகள் கொண்ட BSMT APT. இல்
ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEP.
ENTRANCE. KITCHEN, WASH-
ROOM, WASHER/DRYER. 5
MIN. WALK TO FAIRVIEW MALL
தொடர்புகளுக்கு: 445-8422

JANE / FINCH
2 அறைகள் கொண்ட BSMT APT.
இல் ஒரு அறை SHARE பண்ணுவதற்கு
உண்டு பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.
CLOSE TO EVERYTHING.
தொடர்புகளுக்கு: 663-4687

BRIMLEY / LAWRENCE
2 BEDROOM BSMT FOR SMALL
FAMILY. SEP. ENTRANCE.
CLOSE TO TTC, S.P. IMPORTS.
NON SMOKERS PREFERRED.
தொடர்புகளுக்கு: 267-8264

ELLESMERE / ORTONPARK
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.
PARKING, CABLE WITH ALL
UTILITIES. FOR IMMEDIATE
OCCUPATION
PL. CALL (416) 289-4479

BASEMENT FOR RENT

WARDEN / LAWRENCE
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.
SEP. ENTRANCE. CABLE, PARK-
ING. CLOSE TO EVERYTHING
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: 416 750-0876

MEADOWVALE / HWY 401
2 அறைகள் கொண்ட தனியான வாசல்
கொண்ட BSMT APT. வாடகைக்கு
உண்டு. UTILITIES INCLUDED.
REFRIGERATOR, STOVE. NEAR
BY UNIVERSITY OF TORONTO
AT SCARBOROUGH
தொடர்புகளுக்கு: 416-283-5016

MARKHAM / PAINTED POST
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.
SEP. ENTRANCE. PARKING.
AVAIL. IMMEDIATELY.
தொடர்புகளுக்கு: 439-5060

VICTORIAPARK / DANFORTH
VICTORIAPARK SUBWAY க்கு
அருகாமையில் ONE BED ROOM
BSMT FOR RENT. KITCHEN,
SEPARATE ENTRANCE. PARK-
ING. CLOSE TO EVERYTHING.
தொடர்புகளுக்கு: 416-873-7252

KENNEDY / EGLINTON
2 BEDROOM BSMT APT. FOR
RENT. SEP. ENTRANCE, 4 PC
WASHROOM, KITCHEN, CLOSE
TO EVERYTHING. NON SMOKER
தொடர்புகளுக்கு: 266-5346

CHURCHILL/BRITAINA ST. W.
2 BEDROOM BSMT. LIVING
ROOM, FRIDGE, WASHER,
DRYER, SEP. ENTRANCE.
AVAIL. AUGUST 01, 00.
(905) 785-6199 HOME
(905) 502-4634 OFFICE

MARKHAM / SHEPPARD
2 BEDROOM BSMT. SEP.
ENTRANCE. COUPLE PRE-
FERRED. CLOSE TO TTC,
SCHOOL, MALL ETC.
தொடர்புகளுக்கு: PAGER 980-9836

2BEDROOM NEWLY BSMT.
SEP. ENTRANCE. PARKING.
AVAIL. SEPTEMBER 01, 00.
MIDDLEFIELD / DENSON
தொடர்புகளுக்கு: (905) 472-4617
(416) 219-2220

BIRCHMOUNT / LAWRENCE
2 BEDROOM BSMT APT. FOR
RENT. WASHROOM, KITCHEN,
SEP. ENTRANCE. AVAIL
AUGUST 01, 00.
தொடர்புகளுக்கு: 416-752-7263

KENNEDY / ELLESMERE
சாப்பாட்டுடன் ஒரு அறை வாடகைக்கு
கொடுக்கப்படும். FULL BATH, LAUN-
DRY, CABLE. வேலை செய்யும்,
புகைப்பழக்கமற்ற ஆண் விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: 291-8446
After 7:00pm, கிழமை நாட்களில்

2 BEDROOM NEWLY DONE
BSMT APT. FOR RENT. 2 WASH-
ROOM, SEP. ENTRANCE, PARK-
ING, CLOSE TO TTC, SCHOOL,
COMMUNITY CENTRE.
MIDDLEFIELD / ELSON
தொடர்புகளுக்கு: (905) 201-6545

MARKHAM / SHEPPARD
ONE BEDROOM BSMT APT. FOR
RENT. CLOSE TO EVERY-
THING. தொடர்புகளுக்கு: 292-5310

BASEMENT FOR RENT

MORNINGSIDE / FINCH
1 BEDROOM BSMT APT. FOR
RENT. SEP. ENTRANCE. LARGE
LIVING ROOM, FULL WASH-
ROOM, CLOSE TO SCHOOL,
TTC, & EVERYTHING.
AVAILABLE NOW.
PL. CALL: HOUSE 724-7151
CELL: 456-1439 AFTER 6:00PM

MCCOWAN / STEELES
SPACIOUS, BRIGHT 2 BEDROOM
BSMT. APT. IN QUIET AREA FOR
RENT. MINUTES TO TTC., SEP.
ENTRANCE, CABLE, PARKING &
UTILITIES INCLUDING. AVAIL.
IMMEDIATELY
CALL JUDE AT (416) 495-9155
BETWEEN 10:00AM - 8:00PM

ROOM FOR RENT

WELLESLEY / PARLIAMENT
2 அறைகள் கொண்ட மேல் மாடிக்
கட்டிடத்தில் ஒரு அறை வாடகைக்கு
உண்டு. AVAIL. SEPTEMBER 01, 00.
தொடர்புகளுக்கு: (416) 944-0364

OSSINGTON / BLOOR
LARGE, CLEAN, QUIET ROOM.
INFRONT OF OSSINGTON SUB-
WAY ON THE 2ND FLOOR.
WORKING LADIES PREFERRED.
PL. CALL: 416-537-9368
LEAVE MESSAGE

NEILSON / MCLEVIN
4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2
அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE
TO TTC, SCHOOL, ETC. AVAIL
AUGUST 01, 00
தொடர்புகளுக்கு: 416-287-6242

NEILSON / MCLEVIN
2 BEDROOM FOR RENT. (MAIN
FLOOR). CLOSE TO TTC,
SCHOOL, MALL, LIBRARY, ETC.
AVAIL. SEPTEMBER 01, 00.
தொடர்புகளுக்கு: 281-3900

KENNEDY / SHEPPARD
2 அறைகள் கொண்ட APT. இல் ஒரு
அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்
விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: 412-7552

ALBION / FINCH
2 அறைகள் கொண்ட CONDO. இல் ஒரு
அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்
விரும்பத்தக்கது.
PL. CALL: (416) 743-0567

NEILSON / SHEPPARD
3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை
வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO ALL
AMENITIES.
தொடர்புகளுக்கு: 335-5242

MORNINGSIDE / LAWRENCE
BSMT அறை வாடகைக்கு உண்டு.
CLOSE TO TTC, MALL, ALL
AMENITIES. AVAIL. IMMEDI-
ATELY. வேலை செய்பவர்
விரும்பத்தக்கது
தொடர்புகளுக்கு: (416) 284-5018

SHEPPARD / MARKHAM
2 BEDROOMS AVAILABLE.
CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL,
ETC. NON SMOKER, NON
DRINKER PREFERRED.
தொடர்புகளுக்கு: (416) 335-0371
PAGER: 379-5434

ROOM FOR RENT

1 BEDROOM FOR RENT. WASH-
ROOM, PARKING. CLOSE TO
TTC, COMMUNITY CENTRE.
MIDDLEFIELD / ELSON
தொடர்புகளுக்கு: (905) 201-6545

SHARING ACCOMMODATION

JANE / FINCH சந்திப்புக்கு அருகில்
1 அறையை SHARE பண்ண ஒருவர்
தேவை. NO SMOKING/ DRINK-
ING PERSON PREFERRED.
தொடர்புகளுக்கு: 416-254-8617

KEELE / LAWRENCE
1 BEDROOM SHARING
ACCOMMODATION. CLOSE
ALL AMENITIES
தொடர்புகளுக்கு: 249-3187

TOWN HOUSE FOR RENT

MIDLAND / HUNTINGWOOD
4 BEDROOM/CENTRAL AIR
CON./FINISHED BASEMENT/5
APPLIANCE. FOR RENT FROM
SEPTEMBER 01, 2000.
தொடர்புகளுக்கு: (416) 498-5435
323-6754 7PM - 3PM

HOUSE FOR RENT

NEILSON / SHEPPARD
3 BEDROOMS HOUSE. ALL
INCLUDED. AVAIL IMMEDIATELY
அழையங்கள் : 335-5242

HOUSE FOR SALE

3 BEDROOM FREE HOLD TOWN-
HOUSE. MARKHAM / FINCH,
NEWLY RENOVATED. BSMT FIN-
ISHED. ASKING \$169,900
PL CALL: RAJ - 416-497-9794

CAR FOR SALE

194,000 KM, 1987 NISSAN SEN-
TRA. 4 DOOR, AUTO MATIC,
RED COLOUR, EXCELLENT CON-
DITION. EMISSION TEST PASS.
PL. CALL: (416) 438-0153
1991 TOYOTA COROLLA. NAVY
BLUE. GOOD CONDITION.
தொடர்புகளுக்கு: 724-4536
PAGER - 376-2755

VACANCY

1. COOK ரொட்டி அடித்தல்
தெரிந்திருக்க வேண்டும்.
2. KITCHEN HELP
pl Call: (416) 402-2318

JOB AVAILABLE

WE NEED AN EXPERIENCED
ECE AS SUPERVISOR FROM
SEPTEMBER 2000.
PL. CALL (416) 533-0749
FAX: (416) 534-2918

BASEMENT FOR RENT

LAWRENCE AVE. E & WARDEN
NORTH EAST CORNER இல்
அமைந்துள்ள வியாபார நிலையத்தில்
OFFICE PLACE, TRAVEL AGENCY
OR TUTORING CENTRE
அலுவலகம் நடத்தக்கூடிய வசதியான
இடம் வாடகைக்கு உண்டு
தொடர்புகளுக்கு: சுரேஸ்
(416) - 285-4436

VENTURE PLUS CAPITAL

YOUR FINANCING SOURCE

ANYTHING IS POSSIBLE

WE SPECIALIZE IN

- ✓ Business Loans
- ✓ Personal Loans
- ✓ 1st and 2nd Mortgage
- ✓ Consolidations
- ✓ Equipments Leasing
- ✓ Car Financing
- ✓ Franchises
- ✓ Buy outs
- ✓ Private Venture Capitals
- ✓ Credit Cards
- ✓ Personal Line of Credit

பின்வரும் சேவைகள் எம்மிடம் கிடைக்கும்

- ✓ வியாபாரக் கடன்
- ✓ தனிப்பட்ட கடன்
- ✓ 1ம் - 2ம் தர வீட்டுக்கான கடன்
- ✓ ஒன்றிணைத்தல் கடன்
- ✓ சாமான்களுக்கான (Equipment) கடன்
- ✓ வாகனக் கடன்
- ✓ கிளைகளுக்கான கடன்
- ✓ தனிப்பட்ட வென்ஷர் கடன்
- ✓ கடன் அட்டைகள்
- ✓ வென்ஷர் கடன் உத்தரவாத உறுதி

Existing or Start up
Business up to \$10 Million
\$10k to 100k approved
in 72 Hrs

**No Financial Statement
No Collateral**

VENTURE PLUS CAPITAL

PERSONAL LOANS

**\$5K TO \$10K
GOOD OR BAD CREDIT
NO UP FRONT FEES
NO DELAYS**

WE GET YOU MORE THAN YOU COULD POSSIBLY GET ON YOUR OWN

தமிழில் தொடர்புகளுக்கு: (கீத்) **KEITH 416-818-9541**

4544 SHEPPARD AVENUE EAST, TORONTO, ON, M1S 4V2

BALAN APPLIANCES

சகலவிதமான வீட்டு
மின் உபகரணங்கள்
(Appliances) மற்றும்
வீட்டு மின்சார
வேலைகளை
அனுபவமிக்கவரால் திருத்திக்
கொள்வதற்கு அழையுங்கள் பாலன்
தொடர்புகளுக்கு: (416) 438-6927
Pager 379-1071

வேலைக்கு ஆள் தேவை

**FULL TIME OR PART
TIME GENERAL
HELPER தேவை. அத்துடன்
DRIVER உம் தேவை.
தொடர்புகளுக்கு: -CHRIS
(416) 730-9486**

BABY SITTER AVAILABLE

BRIMLEY / LAWRENCE பகுதியில்
அனுபவமுள்ளவரால் உங்கள் பிள்ளைக-
ளைப் பராமரிக்க வேண்டுமா? தொடர்பு
களுக்கு: Daytime (416) 983-7732
(905) 669-5151 ext. 3042

PROJECTOR FOR SALE

NEC. MULTIMEDIA PRESENTION
PROJECTOR MT 830 WITH HARD
CASE AND SCREE (SIZE 7.5' X 10')
ONLY A FEW MONTHS OLD.
PL. CALL: (905) 513-1731 YOGA

BLUE RIBBON CHILD CARE CENTRE

2 வயது தொடக்கம் 6 வயது வரையான பிள்ளைகளை அரசு சலுகையுடன்
பிள்ளைகளைப் பராமரிக்கும் இடம் உண்டு. எங்கள் நிலையத்தில் பதிவு
செய்து எமது நிர்வாகிகள், நடத்துவருடன் சம்பாசித்து உங்கள்
பிள்ளைகளிற்கு தேவையானவற்றை அறிந்து கொள்ள அழையுங்கள்.
LANSDOWNE SUBWAY / 544 LANSDOWNE AVE.
Pl. Call: 416 533-0749 Fax: 534-2918



TO ALL TENANTS WHY RENT?

"Are you still paying
for your Land Lord's
mortgage?"



HomeLife
Realty Options Inc.

Start paying your own instead!"
Condominiums apartments from \$60,000
Town Houses from \$99,000
Low down payment. Mtges arranged

JUTHIKA (JUDY) KHETANI
Sales Representative

Call - Judy Khetani - Tel: 416-724-0800
Direct lint 905-428-3310

BAKERY FOR SALE IN SCARBOROUGH

நல்ல நிலையி இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் Bakery
விற்பனைக்கு உண்டு மேதிக விபரங்களுக்கு

PL. CALL: NELSON A. ANTONIPILLAI
(SALES REPRESENTATIVE)

CENTURY 21 AFFILIATE REALTY INC.
OFFICE - (416) 290-1200 24 hrs. Pager
Direct Line - (416) 993-8560

HOUSE FOR SALE



அழகான முற்றாக வேலி அடைத்த
பலவிதமான பழமரங்களைக் கொண்ட
காணியுடனான வீடு விற்பனைக்கு
உண்டு. பெரிய அறைக்குள் குளியலறை
உண்டு. central air & central vacuum.

Price \$216,900

தொடர்புகளுக்கு - JACKIE TAI (416) 219-6066

2 கார்கள், பக்கத்தில் தரிக்கக்கூடியதாகவும் நல்ல நிலையில் உள்ள
வீடு விற்பனைக்கு உண்டு. 3 அறைகளைக் கொண்ட இவ்வீட்டின்
கீழ்ப்பகுதி 3 PC WASHROOM உடன் பூர்த்தியாக்கப்பட்டுள்ளது.
வீட்டுச் சொந்தக்காரர் விற்பதற்கு மிக ஆர்வமாக உள்ளார்.

Price \$214,900

தொடர்புகளுக்கு - JACKIE TAI (416) 219-6066



AIR LINK TRAVEL LTD.

APPOINTED AGENTS FOR WORLD LEADING AIRLINES



Air Link Gives the Best Prices for AIR LANKA Flights Our Prices are Competitive

Consolidators for Leading Air Lines

CALL CANADA'S BEST TOUR OPERATOR

Air Lanka, Singapore Air Lines, Gulf Air

Lufthansa, KLM, Cathy Pacific

5200 Finch Ave. East, Scarborough (Finch & Middlefield) BUS: (416) 292-6200 Fax: (416) 292-7478

உங்கள் அழகு கூந்தலை மேலும் அழகுபடுத்த நகரில் புதியதோர் நிறுவனம்

நியூ ராஜன் சலூன்

பெண்களிற்கு ஏற்ப சிகையலங்காரம் செய்வதற்கு அனுபவம் வாய்ந்த பெண் நிபுணர்கள் மூலம் சேவை வழங்கப்படும்.

தரமான சொடுகு சம்போ இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்



பெரியவர்கள்

\$9.00

சிறியவர்கள்

\$7.00

வயது வந்தவர்கள்

விசேட கழிவு

ராஜா - Tel: (416) 741-1049 Pager (416) 739-2393

செவ்வாய் - ஞாயிறு வரை 10:30 am - 8:00 pm

5010 Steeles Ave. W., #19 (Kipling & Steeles)

MAX TOURS & TRAVEL

தனசர் பஸ் சேவை

TORONTO ↔ MONTREAL

Letter & Parcel Services

CONTACT: VIMAL

2425 EGLINTON AVE. EAST

Tel: (416) 281-8005 Fax: (416) 609-2542

4790 PALAMONTON, SUITE 103, MONTREAL

Tel: (514) 389-8093



HOPPER HUT

DINE-IN, TAKE-OUT & CATERING

இலங்கை இந்திய கனேடிய உணவுவகைகளுக்கு நாடுங்கள்

- Hoppers - Egg, Plain, Milk
- Rotti - Veechchu, Egg, Mutton, Vegetarian Koththu
- Lamprice - Vegetarian, fish, crab, Shrimp, Mutton, Chicken
- Rolls - Vegetarian, Mutton
- Cutlets - Vegetarian, Fish, Mutton
- Patties - Vegetarian, Fish Mutton
- Vadai - Ulunthu, Kadalai, Spinach
- Buns - Seeni Sambol, Fish, Mutton
- Desserts - Pudding & Shorteats

திருமணம், பிறந்த தினம், மற்றும் விசேட வைபவங்களிற்குத் தேவையான உணவு வகைகளை சீருடையில் பரிமாறப்படும்

அப்பம், பிட்டு, இடியப்பம், தோசை, நாடல்ஸ், மற்றும் சோறுகறி, வடை, பற்றீஸ், கடல்நீர், ரோல்ஸ் இன்னும் பலப்பல கூட்சுகட்க் கிடைக்கும்

880 Ellesmere Road (at Kennedy) Unit 215 Scarborough, Ont.

Tel: (416) 299-4311

J.A.B TRAVELS & TOURS

Top Sales Award for Cathy Pacific

ஆசிய-ஐரோப்பா-அவுஸ்திரேலியா-வடமத்திய-தென் அமெரிக்க-உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகளுக்கு நாடவேண்டிய இடம்

J.A.B. Travels & Tours

Very Soon Branch Office will be open in Scarborough

1185 DUNDAS ST. EAST, #203 MISSISSAUGA ONT.

TEL: (905) 896-8320



VAN SERVICE AVAILABLE

MONTREAL, QUEBEC CITY, PITTSBERG, NEW YOURK

Tel: (416)

போன்ற இடங்களிற்கான வாகன சேவைகளிற்கு அழையுங்கள் வரதன்

267-5270



சாமி அன் சன்ஸ் ஸ்தாபனத்தினர் தங்களது 6^{வது} ஆண்டு பூர்த்தியை கொண்டாடும் முகமாக

SAMY & SONS

யூலை 27ம் திகதி தொடக்கம்

ஆகஸ்ட் 27ம் திகதி வரை

சாமி அன் சன்ஸ் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ் அன்(F) பான்ஸி வழங்கும் அதிரடி மலிவு விற்பனை

மிலேனியம் 2000^{ல்}

ரொரன்ரோ மாநகரில்

எங்கும் கண்டிராத

அதிரடி மலிவு விற்பனை

சகல பொருட்களும்

மிக மிக மலிவு

விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

உங்கள் உணவு வகைகளை உடனுக்குடன் உகந்த முறையில் செய்து மகிழ்ந்திட உங்கள் சுமித் மிக்ஷி

சாமி அன் சன்ஸ் நடாசுந்தர்

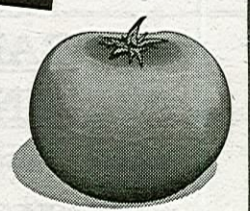
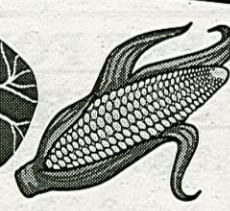
Tel: (416) 298-1598 Fax: (416) 298-2849

1884 - B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough

JAFFNA SUPPER STORE



உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்திய தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



TEL: (416) 289-8812

ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்ரோஸ்

1221 Markham Road, #14 (Markham/Ellesmere)

சுவாலிற்றி பேக்கரிக்கு அருகாமையில்

